

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...
ADMINISTRACION COSTA, 2
TALLERES.....

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS:

REDACCION..... 1004
CONFERENCIAS... 1707
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Viernes, 3 de febrero de 1933

Núm. 2.277

LA DISTRIBUCION DE SUBVENCIONES

Los pueblos damnificados que no han sido atendidos

Días pasados ofrecimos, desde nuestras columnas, apoyo a los pueblos que han sido olvidados en la distribución de subvenciones para alivio de los daños que causaron las tormentas del pasado verano.

Dos pueblos (Mianos y Artieda) nos comunicaron se habían dirigido a la Diputación en solicitud de que se rectificase el olvido tenido con ellos, concediéndoseles la subvención que a los daños sufridos correspondía.

Hoy son otros dos los pueblos (Lobera de Onsella e Isuerre) los que nos anuncian el envío de sendas instancias dirigidas a la Corporación provincial en idéntico sentido.

Lobera e Isuerre justifican su derecho a esas subvenciones, lamentando el que hasta ellos no llegaran los socorros que solicitaron a su debido tiempo y desde luego mucho antes que otras localidades que han obtenido cantidades en los dos repartos hechos por la Corporación provincial.

El día 12 de junio del pasado año una fuerte tormenta descargó sobre las modestísimas vegas de Lobera e Isuerre, destrozando sus cultivos.

Con fecha 18 se dió cuenta de ello al excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, y días después el técnico de la Sección Agronómica, señor Machín, reconocía y tasaba los daños en 10.000 pesetas, remitiéndose los expedientes completos a Madrid.

Cuando se publicó la primera lista de pueblos a quienes se les otorgaba subvenciones de la cantidad concedida por el Ministerio de la Gobernación, al ver que no figuraban manifestaron ante el señor gobernador su extrañeza de no estar comprendidos en la lista de referencia, ya que habían sido una de las primeras tasaciones de daños las realizadas en sus correspondientes términos municipales.

El señor Alvarez-Ugena prometió que los pueblos que habían quedado sin subvención la recibirían en un segundo reparto, por hacer, de la cantidad a que ascendía la suscripción abierta por la Corporación provincial.

Apareció la nueva lista, y en ella tampoco figuraban esos pueblos.

Los de tal manera olvidados no pueden menos de preguntarse qué criterio se ha seguido para la distribución de las subvenciones.

¿Es que para otorgarlas no se ha tenido en cuenta las tasaciones oficia-

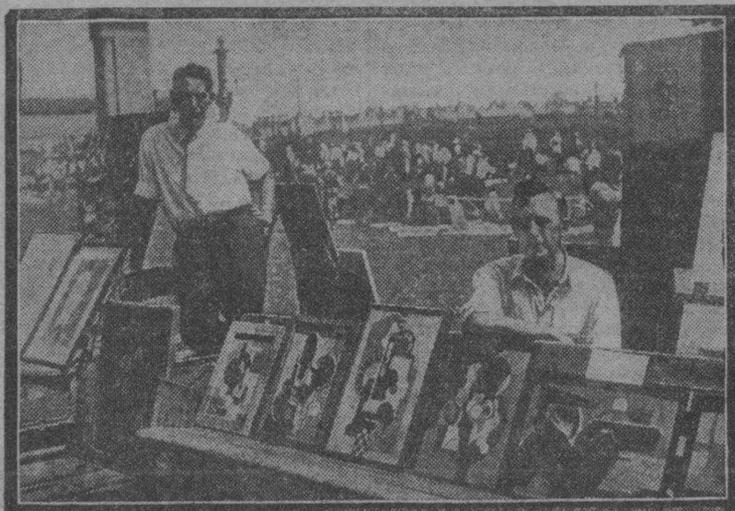
les, única forma de hacerlo justamente?

¿Se pudieron perder en el Ministerio los expedientes y en el Gobierno civil la reclamación de esos pueblos?

¿No se pidió dato alguno a la Sección Agronómica?

Los pueblos olvidados se hacen estas preguntas y piden a la Corporación provincial rectifique el olvido concediéndoles las cantidades que en justicia les corresponden.

En cuanto LA VOZ DE ARAGON reciba las instancias que se nos anuncian las entregará en el negociado correspondiente del Palacio provincial, con el ruego a los diputados de que resuelvan en justicia la petición que ellas contienen.



Chicago, la poderosa, la industrial, la trágica, no sólo alberga almas de fanáticos, de políticos y de asesinos. También alberga almas de generosos señadores. Tenta su Al. Capone, criminal y filántropo—ahora en la cárcel—, pero también posee más de un futuro Modigliani, dispuesto a dejarse morir de hambre por el arte. Los pintores de Chicago no piden pan: lo canjean con sus cuadros, que exponen al aire libre.

El buen tiempo que disfrutamos

El día de ayer, como el de anteayer, fué de un tiempo verdaderamente espléndido, excepcional para la temporada avanzada del invierno en que nos hallamos.

El termómetro, a una altura respetable del cero fatal, quiso traernos un día de primavera como prueba de lo que puede un febrero que no se hace el loco.

Sea bienvenido esta vez febrero, que tan benigno se nos muestra y que dure mucho esta benignidad, que en dos saltos más dejamos el invierno atrás, sin necesidad de dedicarle más reproches.

La distinción de que ha sido objeto el Dr. Seral



Nuestro dilecto amigo el doctor Seral y Casas, que ha sido elegido representante en España de la Internacional Society of Medical Hydrology, a propuesta de los doctores Schmidt, de Checoslovaquia, y Mongeot, de Francia.

Hacemos resaltar el hecho con la complacencia con que acogemos los triunfos de cuantos laboran por enaltecer, a la par que su nombre, el de Aragón, y enviamos desde aquí al joven doctor nuestra sincera enhorabuena.

No se devuelven en ningún caso los originales literarios o gráficos que espontáneamente se nos envían.

¿UNA HABILIDAD DE CORTE VIEJO?

Las leyes urgentes que se han quedado atrás

Hemos dicho repetidamente cuáles eran las leyes que con más urgencia debían aprobar las Cortes en esta nueva etapa parlamentaria. Con tanta más urgencia cuanto que no son sino una derivación del propio debate iniciado anteayer, en el que se ha hablado del orden público reiteradamente.

Sin embargo, se ha estimado que es de suma urgencia lo de las Congregaciones religiosas y ya está, desde ayer, iniciado el tema en la Cámara.

No tiene fácil explicación la premura que a esta ley se da, anteponiéndola a las de urgencia verdadera. Ni aun con un espíritu francamente hostil a las Congregaciones puede nadie estimarla más urgente que la ley de Orden público, la de Prensa y la de Incompatibilidades. Mucho menos quienes vemos las dificultades que se oponen a que sea inmediata realidad la sustitución de los religiosos en muchos establecimientos de enseñanza y quienes sostenemos la teoría de la libertad para educar a los hijos donde cada padre quiera.

Pero, pese a estas realidades, el Gobierno ha llevado por encima de todo esta ley a la Cámara, antepo-

niéndola a las más necesarias en el momento presente. Y hay, claro está, que pensar en un motivo que justifique esa prisa y que bien pudiera ser el propio temor ministerial a una crisis inmediata. Una crisis producida en el momento en que se discute una ley de Orden público o de Prensa no siempre podía llevar aparejada una consecuencia que robusteciera la doctrina sostenida desde el Gobierno. Una crisis que se originara durante la discusión de esta ley de las Congregaciones religiosas, sería para el actual Gobierno una consecuencia de su pugna con los criterios verdaderamente liberales y con los elementos de la derecha. Una caída, en resumen, que los propios ministros calificarían de gallarda.

¿Es esto lo que se busca al dar la preferencia, sobre otras leyes urgentes, a la de las Congregaciones? Eso, al menos, aseguran algunos comentaristas.

Algunos comentaristas que ven en esa actitud del Gobierno una habilidad de trazo viejo, una postura que quiere ser hábil y que tal vez pudiera serlo en los ya remotos años de la restauración. Pero ahora...

TEMAS LOCALES

El problema del agua

¿Se han fijado los buenos zaragozanos en el "agua" que "surge" por los grifos estos días? Color de tierra, sabor a tierra, olor a... lo que ustedes quieran. En resumen, más barro que agua.

Es decir, que en los días actuales el agua, al final de su conducción, está sin sedimentar, conteniendo en suspensión gran cantidad, enorme cantidad de materias inorgánicas, orgánicas y bacterias que, sólo con su estancia reposada en los depósitos—esos flamantes depósitos—desaparecería en alguna proporción apreciable.

Y, naturalmente, la repulsión que inspira la contemplación del agua-barro corre parejas con el mayor peligro de infección, y más en esta época en que las bajas temperaturas pasadas han despertado una a modo de epidemia de enfriamientos leves, pero que, como todas las causas de disminución de defensas orgánicas, predispone a la acción patógena de cocos bacilos, bacterias y demás seres infinitamente pequeños, encargados de amargarnos la vida con sus toxinas.

Esto de hablar del problema del agua va siendo en nosotros una costumbre, un hábito, arraigados y firmes. Ya no nos cuesta trabajo insistir. Insistiremos.

A.

LA CRISIS OBRERA

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS ACTIVA LA RESOLUCION DE VARIOS EXPEDIENTES

Ayer recibió el alcalde una carta firmada por el ministro de Obras Públicas, en la cual hace referencia a la que días pasados le dirigió el señor Pérez Lizano, acompañada de una relación de obras que podían ejecutarse en Zaragoza dentro de breve plazo.

El señor Prieto ratifica su promesa de hacer lo posible por aliviar la crisis obrera en nuestra ciudad, y manifiesta que ha dado orden al director general de Obras Hidráulicas para que se resuelvan con celeridad todos los expedientes indicados por la Alcaldía.

En vista de esta actitud de don Indalecio Prieto el alcalde le escribió ayer agradeciéndole su interés e insistiendo en la urgencia del asunto.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Norteamérica dice...

Bien elocuente ha sido el referendium de las Cámaras de Comercio norteamericanas acerca del problema de las deudas de guerra.

Por gran mayoría optan en favor de la concesión de una nueva moratoria y a la vez por la aceptación de modificaciones que permitan a los países deudores de los Estados Unidos cumplir sus compromisos económicos.

La moratoria se abre camino en Norteamérica y el Gobierno nuevo de Roosevelt recogerá esta aspiración popular, que no tardará en manifestarse de manera unánime por toda la nación estadounidense, anhelante de rectificar el proteccionismo excesivo que caracterizó, en ocasiones, la política extranjera del presidente Hoover.

LA DIFERENCIA ENTRE GUATEMALA Y HONDURAS

En Centro América un oportuno arbitraje ha dado fin a la querrela, ya añeja, entre Guatemala y Honduras, por disentir en una cuestión de fronteras.

El fallo arbitral señala a Guatemala la posesión de la cuenca del Río Montagua hasta su confluencia con el Río Tinto.

La decisión ha sido bien recibida en Guatemala, como país beneficiado, y por su justicia será acatada sin reservas ni protestas por la República de Honduras.

LAS MANIOBRAS NAVALES EN EL PACIFICO

Trajan los norteamericanos de rehuir cualquier motivo u ocasión de querrela con el Japón.

A este propósito obedecen las órdenes del Departamento de Marina, disponiendo que la flota del Pacífico se traslade a las costas atlánticas para efectuar sus grandes maniobras navales.

Se pretende así evitar cualquier choque o diferencia que pudiera originar la concurrencia de las escuadras japonesa y norteamericana, en plan de maniobras en el Pacífico.

S. S.

El gran escritor internacional
PAUL MORAND
publica mañana en LA VOZ DE ARAGON un artículo de viva actualidad
Los escritores y la política

†
LA SEÑORA
Doña Benita Genzor Pérez
VIUDA DE BLANCO

Falleció en su casa de Torres de Berrellén (Zaragoza)
el día 2 de febrero, a los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, doña Pilar, doña Florentina, doña Gregoria, don Antonio y don Leonardo Blanco; hermanos, hijos políticos, nietos y demás familia, ruegan a sus amistades y relaciones la tengan presente en sus oraciones, por cuyo favor quedarán eternamente agradecidos.

NO SE REPARTEN ESQUELAS.

Torres de Berrellén, febrero de 1933

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Se encuentra entre nosotros el arquitecto donostiarra don Joaquín Mendizábal.
—Llegó de Pamplona el industrial de aquella localidad don Ecequiel Lorea.
—Ha marchado a Madrid don José María Izquierdo Gómez de la Vega.
—Marchó a Barcelona el odontólogo don Luis Mundi.

ENFERMOS

Se encuentra más aliviado de la afección gripal que le retiene en cama nuestro querido amigo y compañero el presidente del Consejo de Administración de LA VOZ DE ARAGON, señor Marqués de La Cadena.

De todas veras deseamos su total mejoría.

También nuestro querido compañero de Redacción don Rudesindo Nasarre se halla muy mejorado de su dolencia, mejoría que deseamos sea pronto completa.

—Se halla totalmente restablecido de su enfermedad, y de ello nos congratulamos, el reputado médico don Manuel Fernández Aldama, entrañable amigo y colaborador médico de LA VOZ DE ARAGON.

Colaboraciones de La Voz de Aragón

OBSEQUIOS A DIFUNTOS

Bautizo, boda o muerte son, entre cristianos, hechos específicamente diferentes, aun opuestos; pero genéricamente iguales; en todos ellos predomina el interés individual, goce o duelo, sobre el colectivo; pero en todos ellos hay un interés colectivo; lo tiene Santa Iglesia, la Iglesia, —ecceles, sociedad, reunión— por el bautizado de aquel momento, por el matrimonio celebrado entonces, por el alma del que acaba de morir y el dolor de los que le sobreviven.
Había entre nosotros, existen en parte aún, unas costumbres ceremoniales relativas a esos hechos culminantes de la vida cristiana, faltas de la concordancia debida con los actos mismos; bautizo, alborozo de crios que ya gritan y corren, y, a veces, en gente rica, tal cual regalo del marido a la púerpera, como un premio a la dichosa producción; boda, concurrencia de obsequios útiles, ceremoniales, de cumplimiento aunque sea n estorbosos; óbito, concurrencia

al funeral, morosa muchas veces, reducida algunas,—sin recato, salvo con la familia del difunto,—a llegar a tiempo para "dar la cabezada"; hasta proverbio se ha hecho esta frase, expresiva de una estafa espiritual de sufragios al difunto: de todos los sufragios que pudieron provenir de una asistencia devota a las exequias.

Dichosamente, esto último ha cambiado, y este cambio incluye depuración y aumento de espiritualidad en las costumbres cristianas. El sufragio va siendo ya sufragio, no mera ceremonia; la asistencia va siendo sincera y quien va al funeral va a rezar por el difunto, no a hacerse presente allí, inerte de sentimientos como el mismo cadáver. Así, como de la muerte haya certeza y del funeral noticia aproximada, no precisan esquelas de Prensa o de mano para convocar en la iglesia a los amigos; ellos van porque quieren y la asistencia al funeral es copiosa, y en cada uno de los concurrentes es, porque plenamente voluntaria, efusiva; cuando pasados unos pocos años, nuestro cristianismo haya ganado cultura espiritual, esa asistencia será también devota en cada uno, y cada uno rezará allí según su devoción.

Esta solidaridad cristiana de la Iglesia—sociedad, grupo, reunión,—con el cristiano muerto, se hace ya más activa; piensa en sufragar ante Dios por aquella alma, y convierte el pensamiento en actos; análogo al obsequio de bodas, pero esta vez nunca ceremonial, nunca de sola apariencia y cumplimiento, surge el obsequio obituario, austero, sincero, silencioso, apenas participado a quienes más han de hallar consuelo en asociarse a él.

Un enterado de aquel duelo avisa llanamente así: "Seguidamente de saber su muerte he mandado decir por su alma una misa".

Otro ha mandado decir por el difunto un funeral en la iglesia donde es patrono; otro, misas gregorianas, demás de las que la familia ya había dispuesto.

Y otro grupo amigo, todas las misas del día en una iglesia, y otro lo mismo en otra iglesia, y otro, igual en la misma de antes.

Y otro amigo una misa y una comunión familiar, el domingo siguiente, temprano, en su iglesia de siempre, primer día libre de aquellos trabajadores de toda la semana.

Y otra misa suelta: y, de una Comunidad Religiosa, muchos cientos de sufragios variamente piadosos, todos con un mismo fin y una misma eficacia.

Todo esto es lógico: Iglesia, Sociedad, Reunión; grupo de los que se aman, se asisten, se ayudan, creen en la Resurrección de la carne, en la vida eterna, en la eficacia de la oración y de la limosna como sufragios.

Regalamos ceremonialmente, pagamente, superficialmente, soberbiamente para otros fines, como queda dicho, en el repetido ejemplo de la boda; el problema de la muerte es, también, un acto religioso, piadoso, devoto; más necesita auxilios el muerto que los relictos.

Más elegante, porque más austero, el regalo mortuario; un ayuno, una misa, no son exhibibles y presentables al juicio exterior como el regalo de un aparato portátil de luz eléctrica, una mesilla de fumar o una docena de cuchillos de postre.

Y ese regalo mortuario, ni requiere siempre dineros; lo admite todo, y con todo queda bien.

Saliendo de la iglesia, una pobre mujer se acerca al pariente mayor de la familia dolida, y le dice en la lengua propia, no atormentada ni aun intervenida por el Diccionario y la Gramática de la gente culta:
—Ya l'hi rezau.

Un hombre modesto, temeroso de caer en miseria, apegado, sin maldad, a los pocos bienes propios, aparta tres monedas de cobre, las cuales forman exactamente un real, echa aquello en la cajeta más próxima y dice modestamente al interlocutor, pariente más cercano del difunto:
—Por su alma.

Y el notificado, con emoción cierta, repite a más de media voz el verso largo de Teófilo, nunca sonado

como entonces en la puerta de una iglesia:
—"Si es mezuino el presente, una inmensa gratitud le da precio. Bastará con ser de un amigo".
JUAN MONEVA Y PUYOL

El cursillo de vulgarización de enseñanzas mercantiles en la Escuela Profesional de Comercio de Zaragoza

CONFERENCIAS Y LECCIONES PARA LOS ALUMNOS DEL CENTRO, PARA EL PERSONAL DE BANCA Y OFICINAS DEL ESTADO Y DE EMPRESAS INDUSTRIALES Y PARA LOS DEPENDIENTES DE COMERCIO

Completando el cursillo de ampliación de estudios organizados por la Escuela Profesional de Comercio de Zaragoza, ya inaugurado brillantemente con la colaboración de prestigiosos catedráticos, ha sido ultimado el programa de lecciones y conferencias vulgarizadoras de materias de la carrera mercantil, fijándose los temas y los titulares que han de desarrollarlos.

Los temas son todos muy interesantes y de palpante actualidad económica, y los profesores que han de explicarlos con plausible desinterés y entusiasmo cultural son todos ellos personalidades distinguidas de la juventud que ha destacado por mérito personal en labor constante, demostrativa de su excelente preparación y de su inteligente laboriosidad: los cargos y las posiciones que ocupan lo acreditan y por ello han merecido el requerimiento de la escuela para colaborar en la labor de extensión de sus enseñanzas.

El programa es el siguiente:

Don Eugenio López Diego-Madrado, profesor auxiliar numerario, una lección sobre "Sociedades mercantiles".
Don Luis García Molins, profesor auxiliar numerario, una lección con proyecciones sobre "Las producciones de Europa".

Don José María Oláiz Burbano, auxiliar supernumerario, cuatro lecciones sobre "Capital y trabajo, dinero y crédito".

Don Luis Gómez Mur, auxiliar supernumerario, dos lecciones sobre "La moneda extranjera y su contabilización", y otras dos lecciones sobre "Procedimientos de racionalización industrial y mercantil".

Don Luis Sanz Hernández, profesor ayudante, dos lecciones sobre "Bolsas de comercio: Sus clases. Función económica que desempeñan. Organización de las Bolsas y elementos que intervienen en las mismas. Operaciones de Bolsa. Técnica de estas operaciones y forma de pasar las órdenes. Arbitrajes en Bolsa. Especulación".

Don José María Oláiz Burbano, auxiliar numerario, una lección sobre "Cálculos necesarios para la determinación de las cuotas por utilidades".

Don Alfredo J. Invernón, profesor mercantil, una lección sobre "Observaciones prácticas".

D. Ramón Vilellas, profesor mercantil y funcionario de Hacienda, una lección sobre "El balance".

Don Alfredo Escribano, profesor mercantil, del Cuerpo de Profesores Mercantiles al servicio de la Hacienda, una lección sobre "El contable y el fisco".

Las lecciones y conferencias son públicas y para su asistencia no precisa requisito alguno.

Todas ellas serán en días laborables, a las siete de la tarde, para que pueda concurrir el personal bancario y de oficinas y la dependencia mercantil, a los que especialmente se dedica el cursillo de vulgarización, celebrándose en el salón de conferencias de la Escuela Profesional de Comercio de Zaragoza (plaza de Castelar).

Por medio de la Prensa se anunciará la fecha de cada conferencia.

DR. CAMPDERRA
Del Hospital Necker, de París.
RIÑÓN
VIAS URINARIAS
INDEPENDENCIA (porches), núm. 20

LA VIDA MUNICIPAL

UN DONATIVO DEL GOBERNADOR

El gobernador civil, señor Andrés Casaus, remitió ayer al alcalde 150 pesetas en concepto de donativo para las cantinas escolares.

Como es natural el señor Pérez Lizano se apresuró a dar las gracias a don Manuel Andrés por su generoso rasgo.

LA NUEVA JUNTA DEL ORFEON

El presidente del Orfeón Zaragozano comunicó ayer al alcalde, en atenta comunicación, la constitución de la nueva Junta directiva de la entidad.

El nuevo presidente, señor Velilla, ha sido felicitado por el alcalde, haciendo extensiva su enhorabuena a los restantes directivos.

LA SESION DE HOY

A la sesión de esta tarde se lleva un dictamen dando cuenta de los escritos presentados por la Federación Patronal y Junta de vecinos del barrio de San Pablo, en contra de las nuevas tarifas de agua y vertido.

EL ALCALDE ASISTIO AYER A SU DESPACHO

A pesar del reciente fallecimiento de su señora madre, el alcalde, don Manuel Pérez Lizano, reanudó ayer su labor al frente del Ayuntamiento, asistiendo a su despacho oficial.

Un donante anónimo nos remite 300 pesetas para las familias necesitadas

Ayer tarde recibimos una carta que dice así:
"Señor director de LA VOZ DE ARAGON

Plaza.

Muy señor mío: Tengo el gusto de incluir con la presente pesetas 300, que ruego tenga la amabilidad de hacerlas llegar a los siguientes destinos: 150 pesetas para la suscripción abierta en favor de la viuda e hijos de Pedro Manresa, y las 150 pesetas restantes para la pobre viuda con siete hijos que vive en la carretera de Madrid, 199, que, según el número de ayer de LA VOZ DE ARAGON, en un suelto que titula "Caridad urgente", dice que se encuentra en situación apurada.

Con gracias anticipadas y pidiéndole perdón por las molestias que pudiera ocasionarle, quedo de usted atento s. s., q. e. s. m., A. B."

Nos place resaltar este generoso rasgo del anónimo donante que aporta su apoyo a esta obra caritativa en favor de dos familias necesitadas. Nos place resaltarlo, por cuanto tiene de ejemplar y consolador.

La cantidad destinada a la familia del desventurado Manresa pasará a engrosar la suscripción abierta.

Las 150 pesetas para la familia a que aludía nuestro suelto de ayer están a disposición de ella en nuestra Administración, donde puede recoger el donativo.

LA POLITICA LOCAL

PARTIDO REPUBLICANO CONSERVADOR

Se nos pide la publicación de esta nota:

"Se ruega a los señores afiliados al partido republicano conservador se sirvan pasar por las oficinas del mismo, Coso, 126, principal, de seis a ocho de la tarde, con objeto de recoger el carnet de afiliado que reglamentariamente se exige para poder tomar parte en las asambleas y actos públicos organizados por el partido. Se hace constar la urgencia en realizar esta diligencia teniendo en cuenta la inminencia de un importantísimo acto político, actualmente en período de organización".

CIRCULO REPUBLICANO RADICAL

Se nos envía una nota que dice como sigue:

"Mañana, sábado, día 4, a las diez de la noche, en los locales del Círculo Radical, tendrá lugar una conferencia a cargo de nuestro activo y digno diputado provincial don Simón Carceller, que disertará sobre el tema "Cantos populares de Aragón", con ilustraciones musicales".

RETABILLAMENTO

UNA EPIDEMIA VENCIDA

Poco a poco, ese epidémico rumor de crisis que se suscitó días pasados va perdiendo intensidad. Es un rumor que se apaga ya, como los coros de zarzuela cuando se pierden entre bastidores. El tenor que había de dar la nota aguda ha ido también, arrastrando la última frase, a sumarse a los coristas que acaban el concertante de esa manera asordada y casi imperceptible.

Está vencida, por hoy, la epidemia. Pero brotará nuevamente cualquier rato. Y otra vez surgirá el tenor y con el tenor el coro que empieza gritando mucho y acaba pianísimo, como si se fuera desmayando o, por lo menos, perdiendo la fusión del aplauso.

Se volverá a hablar de crisis dentro de un mes, de dos meses, de tres meses; y al cabo de ese tiempo, el señor Largo Caballero dirá: —Pero si aún nos faltan tres años de Poder!

Y será verdad. Hay que creer al señor Largo Caballero. Todas las epidemias pasan, y esta de los rumores de crisis no puede faltar a la ley general. Si faltara a ella merecería que le aplicaran la otra ley: la de excepción.

Quienes se muestran decepcionados al observar que la epidemia está vencida, es que tienen la fea costumbre de no hacer caso de las pala-

bras del señor Largo Caballero. Y su incredulidad les produce estas decepciones. Si tuvieran fe en las profecías del ministro de Trabajo, se ahorrarían semejantes desenñagos. Pero en lugar de profesar esa fe, prefieren intensificar el coro de rumores y hasta confiar en la nota aguda del tenor.

Nada, nada; la epidemia de rumores termina; el brote ha sido duro, pero ya está pasado. Y sólo queda de él un dato para una estadística, para esa estadística que dentro de tres años hará el señor Largo Caballero, en la cual constarán las veces que se produjo la epidemia de rumores de crisis durante los cinco años de su magnífica gestión.

En un "mas" de Maella destruye el fuego mieses y efectos de labranza

En un "mas" propiedad de don Pedro Antonio Albesa Ruiz, farmacéutico, cercano al "Barranco de Oliver", en el término municipal de Maella, se declaró un violento incendio.

Destruyó el fuego maderos, cañizos, ochenta cargas de paja y dos rastrojos.

Las pérdidas originadas por el siniestro, que se supone casual, se elevan a trescientas pesetas.

GRIPPE

De un golpe acaban las Tabletas de **Aspirina** con esta enfermedad. En la calle, en el tranvía, en el teatro, en fin en todas partes nos acecha el peligro del contagio. Proféjase tomando a tiempo las incomparables Tabletas de Aspirina.

Desde luego las legítimas con la Cruz Bayer estampada en ellas.

BAYER

UN PROBLEMA DE DERECHO INTERNACIONAL

Bolivia defiende su derecho sobre el Chaco Boreal

PERO EL PARAGUAY NO DEJA LAS ARMAS

Harto difícil es para nosotros determinar quién —Bolivia o Paraguay— suma mayor exponente de derechos sobre el Chaco Boreal.

Y sentamos esta afirmación sabedores de que aun existiendo tratados de carácter internacional y de mutuo-indiviso entre las dos naciones litigantes, tratados que, sin lugar a duda, dan la razón al Gobierno de La Paz, podríamos dar, a la vez, razones de expansión que también entran en el perímetro del derecho de gentes, que acabarían por plantear el problema cuya solución beneficiaría incuestionablemente a los paraguayos.

Ante nosotros tenemos muestra de la intensa propaganda que Bolivia hace, como demostración de su mejor derecho sobre el territorio que usufructúa, desde la formación de estos Estados suramericanos, sufriendo ininterrumpidas agresiones del Paraguay desde 1855, agresiones que se intensificaron en 1888 a pesar de los múltiples Tratados de no agresión firmados por ambas Repúblicas.

En la propaganda que Bolivia ha lanzado y difundido profusamente por medio de sus Embajadas se citan con riqueza de detalles y fechas los compromisos adquiridos por ambas potencias para que el Chaco Boreal pertenezca por entero a la nación boliviana sin intromisiones que lesionen sus derechos, incuestionables a todas luces. Pero...

Pero el Paraguay exhibe la necesidad evidente que tiene de expandir su actividad más allá de la margen derecha del río que lleva su nombre, límite naturalmente geográfico con Bolivia, y no desperdicia la

oportunidad de ocupar el Chaco Boreal por cualquier procedimiento, aunque sea por el expeditivo de las armas.

Bolivia reconoce que su intransigencia para el amigable reparto del territorio en litigio no obedece a apetencias de riqueza, ya que el Chaco es terreno pobrísimo que se halla al margen de las cuencas petrolíferas y mineras de su pertenencia.

¿Cuál es, pues, la verdadera razón de tan apasionada defensa por parte de Bolivia y de tan intenso deseo posesorio por parte del Paraguay?

Una, muy sencilla de explicar, que tal vez haya pasado desapercibida para quienes siguen con interés la contienda entablada entre las dos pequeñas Repúblicas suramericanas:

la comunicación indirecta con el mar.

El río Paraguay ofrece al Estado usufructuario una salida cómoda al mar del Norte, y en el exclusivo uso de esa vía fluvial está el secreto de tanto antagonismo. La posesión del Chaco Boreal permite a cualquiera de las naciones propietarias inutilizar a la otra arrinconándola como Estado interior. Este y no otro es el verdadero motivo de tan antiguo litigio.

El Paraguay quiere, por las armas, entrar en posesión del Chaco Boreal. Bolivia defiende el derecho que sobre el territorio en litigio le dan los diferentes Tratados internacionales y pactos de no agresión. La lucha es intensa y no lleva camino de terminarse a pesar de la intervención pacifista de varias naciones neutrales.

Pero tranquilicémonos, Chile y la Argentina, por la cuenta que les trae, no consentirán que ni Bolivia ni Paraguay logren la expansión que anhelan. A pesar del derecho de la fuerza; a pesar de la fuerza del Derecho...

ANTE EL CONCURSO INTERNACIONAL DE BELLEZA

El lunes se presentarán ante el Jurado las señoritas seleccionadas que optan al título de "Miss Aragón"

EL JURADO SERA PRESIDIDO POR LA BELLISIMA ARTISTA MERCEDITAS SEROS

Seleccionadas ya las fotografías de las señoritas que optan al título de "Miss Aragón", éstas recibirán citación para presentarse ante el Jurado en una de las dos reuniones que éste ha de celebrar.

La primera de estas reuniones será el día 6, a las once y media de la mañana, en LA VOZ DE ARAGON, Costa, 2.

Las señoritas que reciban citación para este primer día deberán presentarse a la hora mencionada.

La elección se hará por puntos, en igual forma que el año pasado, según la norma seguida en las demás poblaciones para la designación de "misses".

El Jurado será presidido por la bellísima artista Merceditas Serós, que, como es sabido, viene a Zaragoza para actuar en el teatro Iris Park los días 4 y 5. Merceditas tiene la gentileza de demorar su viaje, cumplido su compromiso en dicho teatro, para presidir el Jurado calificador del certamen de belleza, respondiendo así al amable requerimiento que LA VOZ DE ARAGON le hizo y que ha secundado, con afable interés, la Empresa del Iris. La genial artista de la canción comunicó anoche desde Lérida, donde ac-



Merceditas Serós, la famosa artista de la canción, que presidirá el Jurado.

tuaba, su complacencia en corresponder a este requerimiento. Así, pues, Merceditas Serós presidirá el Jurado. De él han de formar también parte el presidente del Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón, el de la Asociación de la Prensa, el de la Sociedad de Autores Aragoneses, un pintor, un escultor y un redactor de LA VOZ DE ARAGON.



LOGROÑO. — Las autoridades logroñesas saliendo del grupo escolar Gonzalo de Berceo, después de haber inaugurado con la máxima solemnidad los nuevos comedores de la cantina escolar.

(Foto. Aransay)

LA CANDELERA EN JUEVES

En este trajín de fiestas nos encontramos ahora con que se solemniza la de la Candelaria, fiesta que, en su aspecto profano, parecía olvidada ya.

Por ser la Candelaria hubo en la tarde de ayer cierre de establecimientos del ramo de alimentación.

Y como coincidió con el asueto que los chicos tienen los jueves en las escuelas, y como además hizo una tarde espléndida, ayer adquirieron nue-

tras calles, desde primera hora de la tarde, un aspecto animadísimo, casi festero, que se sostuvo hasta la noche.

En los cafés y en los espectáculos también se advirtió el número de gentes que ayer se echaron a la calle, tras la forzosa reclusión de los pasados días de frío, aprovechando la benignidad del tiempo y la tradición de una "medio fiesta" que, en tiempos, era el punto de arranque de los festejos de Carnaval.

LAS COMISIONES MUNICIPALES GESTORAS

Relación de las nuevas constituidas en la provincia

Anoche, en el Gobierno civil, se facilitó a la Prensa esta relación de nuevas Comisiones municipales

Maella. — Presidente, don Mateo Moreno Ibarz; vocales, don Isidoro Gracia Cunchillos y don Ernesto Bosque Andrés.

Magallón. — Presidente, doña Isabel Pemán Cardesa; vocales, don Indefonso Salvador Barrio y don Pablo Caudevilla Ruberte.

Mainar. — Presidente, don Pedro Marco Soria; vocales, don José Gaudioso López y don Jerónimo Rubio García.

Malón. — Presidente, don José Acero Laguna; vocales, don Lorenzo Calavia Angós y don Tiburcio Angós Jarauta.

Mallén. — Presidente, don Luis Asín Cuadal; vocales, don Mariano Mayoral Lamarca y don Antonio Segura Armiagol.

María de Huerva. — Presidente, don Angel Burillo Espiá; vocales, doña María del Pilar González Bravo y don Cecilio Julián García.

Mesones de Isuela. — Presidente, don Idefonso Ibarzo López; vocales, don Dionisio Martínez Depedro y don Benito Royo Trasobares.

Mezalocha. — Presidente, don Jesús Osefalde Navarro; vocales, don Constanco Navarro Pérez y don Joaquín Pérez Ballano.

Miedes de Aragón. — Presidente, don Faustino Agudo Quilez; vocales, don Manuel Domínguez Lecifena y don Salvador Rodrigo Gil.

Monegrillo. — Presidente don Pascual Bordetas Campos; vocales, don Antonino Laguna Larrés y don José Bonilla Rico.

Monreal de Ariza. — Presidente, don Juan Alcázar Paracuellos; vocales, don Benjamín Remacha Martínez y don Teófilo Hernández Morón.

Monterde. — Presidente, don Saturnino López Corella; vocales, don José Benedit Revuelto y doña Rafaela Gomollón Estaje.

Montón. — Presidente, don Antonio Franco López; vocales, don Manuel Gimeno Gimeno y don Pascual Gracia Aldana.

Morata de Jalón. — Presidente, don Enrique Soriano Heredia; vocales, don Pascual Cuartero Yorza y don Roque Marino Joven.

Morata de Jiloca. — Presidente, don Inocente Santos García; vocales, don Tomás Urgel Báguena, don Mariano Nuño Gállego, don Simón Langa Ruz, don Miguel Gállego Estella y don Luis Bendicho Fuentes.

Moyuela. — Presidente, don Alfredo Llop Bielsa; vocales, don Enrique Bartolo Mercadal y don Pantaleón Bordonaba.

Murero. — Presidente, don Tomás Cortés del Río; vocales, don Manuel Morata Aldea y don Silvestre Gil García.

Navardún. — Presidente, don Eugenio Sancho Oría; vocales, don Toribio Ibas Aráiz y don Cayetano Arilla Samitié.

Nombrevilla. — Presidente, don Domingo Arnal Arnal; vocales, doña Purificación Pérez Verdú y don Evaristo Vicente Polo.

Novillas. — Presidente, doña Francisca Lagufa Bernal; vocales, don Macario Lázaro Sancho y don Jesús Cabestré Villanueva.

Olvés. — Presidente, don Pascual Clemente Aranda; vocales, don Joaquín Millán López y doña Patrocinio del Hoyo Fernández.

Orera de Calatayud. — Presidente, don Modesto Guallar Uriel; vocales, don Juan Cuartero Asensio y doña Asunción Cebollada Bospín.

Osera de Ebro. — Presidente, don Anselmo Rubio Ariso; vocales, don José Romeo Ibáñez y don Antonio Laborda Lou.

Las Pedrosas. — Presidente, don Jesús Bosque Tili; vocales, don Isidro Vaquero y doña María Salcedo Ramón.

Perdiguera. — Presidente, don Pedro Ballo Arruego; vocales, don Hilario Murillo Castelreanas y don Escolástico Castelreanas Alfranca.

Pinseque. — Presidente, don Alejandro Andrés Sangrós; vocales, doña Consuelo Ruiz García y don Santiago Cuirán Bercat.

Pleitas. — Presidente, don Tomás Trébol Lorez; vocales, don Angel González Romeo y doña Manuela Campe Martín.

Plenas. — Presidente, don Félix Fortín Marteles; vocales, don Domingo García Blas y don Pompeyo Esquerza Pardos.

Pozuel de Ariza. — Presidente,

don Florentino Rodríguez Lite; vocales, don Dionisio Laorden Millán, don Manuel Rodríguez y don Juan Millán Magaña.

Pozuelo de Aragón. — Presidente, don Julio Jarreta Gil; vocales, doña Casimira García Pardo y don Marcos Aranda Vera.

Puebla de Alfindén. — Presidente, don Santiago Molinés Masaguet; vocales, don Julián Gascón Belloc y doña Leonor Grijalba Delgado.

Puendeluna. — Presidente, don Primitivo Sarasa Lardiés; vocales, don Manuel Cabeza Buen y don Domingo Aranda Lalanza.

Rueda de Jalón. — Presidente, doña Juia Hernández García; vocales, don Mariano Hernández Morales y don León Perular Gracia.

Salvaterra de Escá. — Presidente, don Felipe Hualde Escué; vocales, don Francisco Ariño Labarta y don Nazario Ariño Navarro.

San Martín de Moncayo. — Presidente, don Marcelino Ramírez Córdoba; vocales, don Gabriel García Hernández y don Hilario Serrano Serrano.

Santa Cruz de Grijó. — Presidente, don Mariano Gimeno Buenafé; vocales, don Máximo Cubero Zaluz y don Francisco Vicente Longares.

Santed. — Presidente, don Cipriano Rubio Vicente; vocales, don Julio Ricarte García y don Andrés Mochales Martín.

Tabuena. — Presidente, don Francisco Puertas Giménez; vocales, don Domingo Esteban Remón y don Alejandro Román Cuartero.

Torrehermosa. — Presidente, don Rafael García Gutiérrez; vocales, don Cecilio Martínez Delgado y doña Luisa Cebollada Cartagena.

Torrellas. — Presidente, don Gregorio León Gimeno; vocales, don Angel García Pérez y don Félix García Ledesma.

Trasobares. — Presidente, don Angel Aznar Chueca; vocales, don Pedro Mediel Gil y don Dionisio Ibáñez Chueca.

Urríes. — Presidente, don Babil Zalba Larripa; vocales, don Victorino Zalba Lacosta y doña Mónica Zabal Pérez.

Utebo. — Presidente, don Antonio Ibáñez Gracia; vocales, don Mariano Pérez Pueyo y don Julio Tardío Sicilia.

Valdehorna. — Presidente, don Martín Lavilla Salazaga; vocales, don Fermín Marzo Poblete y don Emilio Cortés Salas.

La Vilueña. — Presidente, don Birino Sacristán Hernández; vocales, don Francisco Rubio Yorney y don Gonzalo Cuenca Bernal.

Villadoz. — Presidente, don Antonio Lacasa de Val; vocales, doña Francisca Fuentes Abadía y don Narciso Gaudioso López.

Villafeliche. — Presidente, don Manuel Santos Romea; vocales, don Mariano Felipe López y don Francisco Vicén Blas.

Villafranca de Ebro. — Presidente, don Cándido Pellicena Tunón; vocales, don Jesús Boneá Alastrué y don Nicolás Gracia Valiente.

Villalba del Perejil. — Presidente, don Severiano Garía Pérez; vocales, don Pedro José Lázaro Muñoz y don Mariano de Sus Jimeno.

Villanueva de Jiloca. — Presidente, don Fausto Pardos Vallestín; vocales, don Pablo Royo Blasco y don Matías Muñoz Faj.

Villarroya de la Sierra. — Presidente, don Dámaso Aranda Lascuevas; vocales, don Manuel Sánchez Narvián, don Escolástico Lozano de Gracia y don Vicente Ganzález de Agüero Agreda.

Viver de la Sierra. — Presidente, don Joaquín Melús Giménez; vocales, doña Teresa Soler Caballero y don Sebastián Joven Melús.

La Zaidá. — Presidente, don Lorenzo Biel Alquézar; vocales, don Julián Ariño Miguel y don Cipriano Vallestín Pardo.

D. Victoriano Navarro, en la Agrupación Artística Aragonesa

Esta noche, a las diez y media, tendrá lugar la undécima conferencia del curso actual organizado por esta entidad, estando a cargo de don Victoriano Navarro, periodista y director de "El Noticiero", quien disertará sobre el tema "El conde de Gabarrú en Zaragoza".



DESLICES

Los hombres acostumbrados a hablar a gritos, cuando necesitan elevar el tono de la voz pierden el registro.

Nadie cree en las enfermedades de los políticos, por mucho que les duele; porque es sabido que la medicina se hizo política hace algún tiempo.

La cría del cerdo es mucho menos complicada que la de los hijos y más productiva, por cierto.

LA CRISIS DE LOS AUTORES

El Ayuntamiento ha acordado premiar con mil pesetas una obra teatral que obtenga merecimientos en el anunciado concurso.

Forma de remediar la actual crisis teatral y resolver el problema de los autores "paraos", que también es un pavoroso conflicto.

Van a llover los actos.

RETALES

"La crisis del papel y el precio de los periódicos."

Al revés mejor: la crisis de los periódicos y el precio del papel, o los milagros de la perra gorda.

"El baile, como arma suicida." Y el atraso de la danza o el hombre mono anillado.

"El Sol" y la galería. Claro. Si es al Norte, no será muy intenso; pero le aseguramos que de estar bien orientada la galería habrá mucho sol.

"es una isla donde las mujeres de sesenta años parecen doncellas." Vemos organizarse expediciones de cupletistas españolas.

"Cómo se entiende la libertad." Como puede. A veces por señas, otras con ayuda de intérprete.

"Hizo una peligrosa declaración." ¿Será declaración de fincas con motivo de la reforma agraria?

PATYNAZO

INFORMACIONES DE MADRID

LAS CORTES CONSTITUYENTES

Escarceo promovido por el señor Lerroux, que dió motivo a larga intervención del jefe del Gobierno

Las minorías extremistas presentaron una proposición de censura contra el proceder de la fuerza pública en Casas Viejas y los radicales dijeron que se limitaban a censurar la impresión del Gobierno. Una frase categórica de Romanones y juego de palabras entre varios señores. Comenzó la discusión del proyecto sobre Congregaciones religiosas. Hoy tratará el señor Lerroux de promover la crisis, según afirmó

La sesión

RATIFICAN UNA DENUNCIA

MADRID. — Comienza la sesión a las cuatro y media de la tarde, presidida por el señor Besteiro. Gran expectación en escaños y tribunas. En el banco azul la mayoría del Gobierno. Continúa la interpelación política. El señor BARRIOBERO rectifica diciendo que trae las pruebas que ayer le pidió el señor Azaña sobre malos tratos a los detenidos en la Jefatura de Policía de Barcelona. Lee algunos informes de los forenses sobre las lesiones de algunos detenidos. Añade que no quiere culpar al Gobierno de lo que relata, pues está convencido de que se trata de una extralimitación de la Policía. Los autores de estos hechos son los mismos que maltrataban a los republicanos en tiempos de la Monarquía. Protesta de las constantes intervenciones de los tribunales militares en hechos ajenos a la disciplina, considerando el procedimiento contrario al espíritu republicano. También se lamenta de que sigan existiendo multas gubernativas y detenciones ilegales.

EL SEÑOR LERROUX INTERVIENE Y PREGUNTA

El señor LERROUX pide la palabra en medio de gran expectación. Dice que no quiere terciar con motivo del debate sobre la represión de los últimos sucesos, pues no es éste su propósito, pero tampoco quiere que deje de oírse su voz, puesto que el debate se planteó en su nombre, aunque en forma poco franca. Añade que quiere preguntar al Gobierno qué es lo que piensa contestar a las imputaciones que se le han hecho ante la Cámara.

CONTESTACION DEL JEFE DEL GOBIERNO

El señor AZAÑA reconoce que el discurso del señor Lerroux le ha decepcionado. Hace días — agrega — que se viene dando a la intervención del jefe del partido radical una transcendencia grande, al extremo de esperar de ella una fulminante crisis ministerial. El Gobierno había pensado que era ayer cuando se planteaba el debate político, aunque por no estar presente el señor Lerroux suponía que quedaba aplazado, y hoy esperaba que adquiriera mayores proporciones. Aguardaba contestar los argumentos de las oposiciones con argumentos propios, aspirando a convencer a las Cortes y dimitir si no tuviera la fortuna de convencerlas. Por eso creo que el debate anunciado no debe retrasarse, si es posible, un minuto más, esperando el Gobierno que se plantee rápidamente con todas sus consecuencias, pues no puede permanecer en esta situación, pidiendo que en dos horas se diga todo y se resuelva todo definitivamente. (Rumores).

—Esto — añade — no supone reto a nadie. El Gobierno no puede seguir así ni un día más. Los términos en que se ha planteado el debate político sobre los sucesos de Casas Viejas no tienen carácter político. Pues aunque lo tuvieran sería preciso que esos hechos que se imputan al Gobierno, en caso de haber ocurrido, éste los hubiera amparado. Los hechos no han ocurrido. Si hay pruebas de que han ocurrido, el Gobierno no los amparará. Por ello insisto en que el Gobierno tiene el mayor interés en que el problema político se plantee, estando decidido

a arrostrar todas sus consecuencias, sean cuales fueren. (Rumores).

DON ALEJANDRO PIDE QUE HABLEN LOS JEFES DE LAS MINORIAS

El señor LERROUX. — Yo no planteo la cuestión a que alude el señor Azaña. La han planteado otros. Pero se han hecho tales acusaciones que no es posible que el Gobierno permanezca ahí sin contestarlas. Yo no quiero que se mezcle con éste el debate que sobre política general quiero plantear. Estoy acostumbrado a oír al señor Azaña que las cosas que no suceden en el Parlamento carecen de valor político. No me parece de acuerdo esta tesis con la de ahora, de acoger los comentarios de la Prensa y las habillitas de café y de casino. No quiero suponer que se pueda pensar que una dimisión del actual Gobierno no sea beneficiosa para la República. Deseo saber si los representantes de las minorías dan por terminado el debate sobre la interpelación del señor Ortega y Gasset, y después puedo plantear el debate sobre política general. (Aplausos en los radicales).

INVITACION

El señor BESTEIRO invita a los representantes de las minorías para que hablen, porque en caso contrario dará por terminado el debate para comenzar el anunciado por el señor Lerroux. Considera no obstante necesario que antes recaiga un acuerdo sobre el primero.

HABLAN LOS REQUERIDOS

El señor ORTEGA Y GASSET dice que cree que el Gobierno está obligado ineludiblemente a contestar, pues las afirmaciones del señor Azaña no son una contestación.

Protesta contra que el jefe del Gobierno se haya molestado desdeñoso a sus constantes incitaciones para que se explicara.

Cree que si no se explica tiene derecho a creer que en Casas Viejas ha ocurrido una horrenda tragedia protegida por el Gobierno.

El señor SORIANO dice que espera las palabras del Gobierno. Recuerda el debate sobre el fusilamiento de Ferrer, diciendo que hubiera asombrado a todo el mundo que el entonces jefe del Gobierno, señor Maura, dijera que aquello no era un debate político.

El señor AZAÑA dice que ha afirmado claramente que no se puede considerar de poca monta el asunto de Casas Viejas, sino que habiendo otro debate planteado puede tener unos resultados políticos. Si lo cree preferible, y el Gobierno está en su derecho de hacerlo, debe ser éste el que resuelva, pues en él va incluido el asunto de Casas Viejas.

El señor MAURA no cree posible resolver el debate cuando habla



El señor Lerroux ha dicho que quiere preguntar al Gobierno qué contesta a las imputaciones que se le han hecho.

una parte solamente y el Gobierno calla.

Añade que sólo se sabe lo que dijo ayer en su lamentable referencia el señor Esplá. Si el Gobierno no quiere abandonar su silencio no habrá modo de hacer nada.

El señor COMPANYS dice que la intervención extremada y cruel de la fuerza pública en España no es nueva, por lo cual hay derecho a sospechar que lo que ahora ha ocurrido es algo semejante.

El señor SORIANO insiste en que mientras el Gobierno calle no hay modo de continuar el debate.

El señor AZAÑA. — Lo que el Gobierno ha pedido es que se dé la preferencia a la interpelación del señor Lerroux.

(Rumores y protestas en la oposición).

LECTURA DE UNA PROPOSICION INCIDENTAL.—LA DEFIENDEN

El señor GUERRA DEL RIO pide que se lea una proposición incidental que ha presentado.

El señor Besteiro ordena la lectura.

En ella se pide a la Cámara que manifieste su disgusto por la omisión del Gobierno en responder a las imputaciones hechas por los diputados con motivo de los sucesos de Casas Viejas.

El señor GUERRA DEL RIO defiende la proposición.

Dice que en las oposiciones ha causado profunda sorpresa y disgus-

to el silencio del Gobierno, creyendo ver que ambos alcanzan también a los diputados de la mayoría. (Protestas).

Se ha acusado al Gobierno de hechos concretos de extraordinaria gravedad.

No se ha dicho que el señor Casares Quiroga hubiera ordenado los fusilamientos de Casas Viejas, pero se dijo que las órdenes dadas eran de tal magnitud que la fuerza tenía que producirse fatalmente con la crueldad con que lo ha hecho.

Se han hecho otras imputaciones que corroboran la mayoría de los diputados de Cádiz.

Añade que un diputado monárquico le ha asegurado que oyó decir a un capitán de la Guardia civil que llevaban esas órdenes del Gobierno.

EL JEFE RADICAL NO TIENE POR QUE HABLAR

El señor LERROUX dice que no tiene por qué hablar de los sucesos de Casas Viejas.

NUEVA INTERVENCION DEL JEFE DEL GOBIERNO

El señor AZAÑA dice que le extraña que el señor Guerra del Río se haya olvidado de la forma en que se planteó ayer el debate.

Esto no quiere decir que el Gobierno no esté dispuesto a dar toda clase de explicaciones. Lo que no quiere es permanecer ni un momento más bajo la amenaza de una interpelación del partido radical para que éste pueda derribarlo de un momento a otro.

Después de hablar unos meses de estas cosas no es posible admitir más dilaciones al asunto.

No es posible que se pueda hacer armas políticas de los sucesos de Casas Viejas sino dentro de una interpelación general sobre los sucesos de toda España.

(Reproducen sus protestas los radicales, contestándoles impetuosamente los socialistas).

—En ese examen general de la política del Gobierno—sigue diciendo el señor Azaña—es donde pueden aclararse los sucesos de Casas Viejas, que no son más que un chispazo violento más doloroso que los sucesos de toda España. Se han dicho unas cosas poniéndolas en boca del señor Lerroux según las cuales lo que se había de tratar era la política de orden público en sus dos caras: la roja y la blanca.

Esto es lo que el Gobierno quiere que se plantee, porque en Casas Viejas nada ha ocurrido de que pueda culparse al Gobierno.

Ha sucedido lo que tenía que ocurrir. Desafío a cualquiera para que si hubiera ocupado la presidencia del Consejo o la cartera de Gobernación hubiera hecho otra cosa de lo que ellos hicieron.

El señor BARRIOBERO intenta hablar y lo impide la presidencia.

El señor AZAÑA sigue diciendo que se pretende juzgar la política general de orden público por los sucesos de Casas Viejas, no sien-

do lícito, porque no puede pedirse al Gobierno que prevea que en una aldea perdida vaya a producirse un movimiento de importancia. Se comprende que pueda pedirse una política de previsión en las grandes capitales, centros urbanos e industriales, pero en una aldea perdida, donde viven unos pobres hombres que fueron trabajados por la desgracia y las propagandas disolventes e infameciosas de aquellos que carecen de coraje para decir: nosotros somos quienes hemos incitado a la rebelión y aquí estamos para responder... (Aplausos en la mayoría). Otra cosa no puede hacer el Gobierno ni la fuerza ante la agresión violenta que se realizó contra la Guardia civil.

Explica los sucesos de Casas Viejas. Rechaza que se dijera que el Gobierno iba a llevar a la República al caos.

Surgieron los sucesos de Casas Viejas después de haber sido sacrificados varios servidores del Estado. El gobernador de Cádiz envió como toda fuerza republicana a doce guardias de Asalto con pistolas, que permanecieron doce horas sin poder entrar en el pueblo, teniendo un muerto y un herido y siendo el muerto objeto de horrible ensañamiento motivado por el odio fanático e incomprensible. El Gobierno sabía que en Andalucía se preparaban nuevos estallidos de anarquía y de indisciplina. Aquella misma noche se reunieron en las afueras de Jerez los campesinos para reproducir los tristes hechos de la Mano Negra.

No es un secreto que el incendio social de Casas Viejas había de correrse a otros lugares de Cádiz. Si se hubiera tratado de un suceso aislado, de un incendio de materias inflamables rodeado de materias incombustibles, el Gobierno hubiera procedido de otra forma.

Tuvimos que acabarlo para evitar la explosión en otras localidades.

La fuerza pública ha agotado en estos sucesos todos los recursos. Murieron servidores del Estado en Sallent, en varios pueblos de Valencia, en Barcelona y en Casas Viejas.

Siendo agresiones aisladas no fueron repelidas con saña. Deploramos que hubiera víctimas, pero cuando un gobernante tiene que cumplir el deber que reclama la opinión pública, no puede retroceder por piedad aunque el cumplimiento del deber sea durísimo.

Solamente ante un caso de indisciplina mental puede condenarse esta manera de proceder.

La República es la garantía de la sociedad y del orden y la sociedad y el orden se salvarán con la República o se hundirán con ella.

No tengo motivos para poder afirmar que haya una colaboración directa y personal entre ambos bandos que nos combaten. Pero los sucesos de Casas Viejas los contemplaron ambos sectores que tenían interés en que se hundiera la República. Los iniciadores, los impulsores del movimiento, lo preparaban para que coincidiera con la huelga ferroviaria. No se produjo la huelga, pero los dirigentes del movimiento produjeron una sublevación para lograr un estado caótico. No afirmo que existieran colaboraciones directas, pero había coincidencias para aprovechar el desorden ambos bandos.

El movimiento era mucho más amplio de lo que se ha producido. El programa era tan vasto que lo que se ha exteriorizado ha sido un entremés. Si el Gobierno no hubiera intervenido tan rápidamente no sabemos a dónde habiéramos podido llegar.

El 7 de enero, cuando parecía que el movimiento se había extinguido o aplazado, se reunió en Barcelona el Comité y acordó desencadenar el movimiento al día siguiente, tenien-

AGUAS AZOADAS
VIAS RESPIRATORIAS
Asma, bronquitis, catarros crónicos.
Horas de consulta: De 10 a 12
CALLE SAN MIGUEL, 12
ZARAGOZA

DEBUT
sábado, 4 febrero
Tarde: a las 6 y media
Noche: a las 10 y media
GRAN TEATRO IRIS

HOLLYWOOD

Visiones Artísticas.
Miguel Díaz, Director.
Fina-Pepín.
Luz de Sevilla.
Chel-My.
Tom-Good.
José Edo.
Paquita Linares.
Las mariposas del amor.
The Laydies Barby-Me.
Suárez y Caro.
The Lo Beauties.
MINERVA.
MERCEDES SEROS.
Lasio Ziad de Girls.
Orquesta Plana-Guma.

do como programa el asalto a los cuarteles y las otras minucias parecidas. Así, sabiéndolo, avisamos a las autoridades de Lérida y de otras ciudades.

En Madrid también abortó. En los demás sitios quedó ahogado. Los movimientos anarquistas, por su índole, no pueden combatirse como un complot. Tienen consecuencias más dolorosas que el complot, pero son menos peligrosos para el régimen. Por ello no pedimos leyes excepcionales. Las pedimos para los monárquicos, que pueden poner en peligro el régimen.

Para evitar estos movimientos precisa una política de largo horizonte, una labor parlamentaria de sana comprensión. Pero cuando estallan las víctimas no pueden evitarse. Sostengo que son más graves otros conflictos que no producen víctimas.

Si alguien cree que los agentes de la autoridad se excedieron, que lo demuestre. Si ha habido excesos haremos justicia.

Respecto a los malos tratos a los detenidos conviene recordar que García Oliver fué detenido en Barcelona cuando en unión de otros tres se dirigía con bombas y pistolas al campo de batalla. Cuando llegaron a la Comisaría había numerosos agentes y guardias heridos. Uno de ellos censuró a García Oliver cuando hacían, citándole la muerte de una mujer y de varios paisanos. García Oliver contestó: Esto no es nada. Cuando triunfemos... terminando con frases que no pueden repetirse en la Cámara, pero que indicaban que con bombas matarían a las madres y a las hermanas de los agentes de la autoridad.

Excitado uno de los guardias dió dos golpes a Oliver. El guardia será castigado, pero el hecho es francamente explicable y no creo que el asunto merezca tales proporciones.

Rechazo que se diga que el Gobierno tiene legalizada la situación. Ahora no ha habido represión ni la habrá mientras haya un Gobierno republicano. Hemos sofocado el movimiento, salvando inmediatamente la situación y entregando a los delincuentes a los tribunales. El Gobierno no ha hecho ningún movimiento ofensivo después de los sucesos.

Considero urgente que se explane una interpelación sobre la política general. Queremos que nos discutan ahora mismo. No tenemos una fecha fatal. Tenemos aquí leyes complementarias que votaréis con la rapidez que queráis. No estamos en situación de presiones en el banco azul. Estamos todos en franquicia.

(Gran ovación en la mayoría). El señor GUERRA DEL RIO considera que su proposición ha triunfado, puesto que el Gobierno ha hecho declaraciones.

En consecuencia retira la proposición, pero declara que las explicaciones del señor Azaña no han acabado de satisfacerle porque dejan en pie las acusaciones formuladas.

Creendo que hay otra proposición censurando la conducta del Gobierno se sumará a ella.

Termina diciendo que el Gobierno está repitiendo los tristes actos de

las más sangrientas represiones monárquicas.

El señor BESTEIRO dice que ha permitido la discusión de esta proposición para dar mayor amplitud al movimiento de las minorías, pero las proposiciones que implican voto de censura al Gobierno tienen trámites señalados en la Constitución.

Pregunta a la Cámara si quiere que continúe el debate.

PROPOSICION DE PROTESTA CONTRA LA FUERZA PUBLICA

Se lee una proposición incidental pidiendo a la Cámara que acuerde protestar contra la actuación de la fuerza pública en Casas Viejas.

El señor BALBONTIN la defiende diciendo que el crimen cometido por los guardias de Asalto es superior a cuantos realizó la Guardia civil en tiempo de la Monarquía.

No estoy conforme con la táctica del movimiento de 8 de enero, pero considero que las víctimas son unos verdaderos héroes.

El señor BESTEIRO. — Puesto que esta proposición no implica voto de censura al Gobierno, se pondrá a votación.

El señor GUERRA DEL RIO. — La proposición del señor Balbontin excede de los términos en que planteábamos nosotros el problema. Nosotros sólo queríamos censurar la imprevisión del Gobierno. Por lo tanto, nos abstendremos en votarla.

LECTURA DE OTRA PROPOSICION. — ES RECHAZADA

El señor BALBONTIN pide que se lea una proposición de las minorías.

Se lee la proposición indicada, en la que se pide a la Cámara que declare que ha llegado la hora de que el Gobierno rectifique su política de orden público.

VOTACION NOMINAL

El señor BALBONTIN se muestra disconforme y pide que se vote la suya.

Los radicales abandonan el salón de sesiones.

Queda rechazada la proposición por 150 contra 19 votos.

El señor ORTEGA Y GASSET renuncia a la proposición presentada por otras minorías. Se limita a pedir votación nominal.

Es también rechazada por 149 contra 85 votos.

El señor GALARZA protesta de que un debate tan espectacular se abandone sin conseguir más que entorpecer la discusión normal de la Cámara.

ENTRA EN DISCUSION EL PROYECTO SOBRE LAS CONGREGACIONES RELIGIOSAS

El señor BESTEIRO anuncia que se entra en el orden del día, discutiéndose el dictamen sobre el proyecto de ley de Congregaciones religiosas.

El señor SALAZAR ALONSO defiende el voto de los radicales, haciendo suyo el proyecto primitivo del Gobierno y que después modificó la Comisión, teniendo la diferencia substancial de que en el proyecto



—El Gobierno — ha dicho el señor Azaña — no puede seguir así un día más.

primitivo se confería al Gobierno la facultad de ir sustituyendo paulatinamente la enseñanza de las Ordenes religiosas mientras el dictamen dispone que se sustituyan a rajatabla dichas enseñanzas.

Creo que no hay inconveniente en autorizar la enseñanza a las Ordenes religiosas siempre que se ajusten a las normas de la Constitución.

Añade que los diputados de la mayoría deben investigar si el Gobierno sigue pensando igual cuando redactó el proyecto.

Termina diciendo que cuando se está ligado a las fuerzas gubernamentales no hay derecho a ser extremista en ninguna cuestión.

El señor FERNANDEZ CLERIGO, en nombre de la Comisión, defiende el dictamen, diciendo que no puede limitarse a copiar el proyecto del Gobierno.

El señor MAURA dice que en el proyecto presentado por el Gobierno ha puesto él toda su atención.

—Aunque mi grupo no está conforme — agrega — con todo el proyecto, nos damos cuenta de las circunstancias y deseamos saber si el Gobierno continúa sustentando el mismo criterio. En caso afirmativo apoyaremos al Gobierno. De lo contrario apelaremos a todos los recursos para rechazar el dictamen.

El MINISTRO DE JUSTICIA dice que no habrá más remedio que discutir el dictamen de la Comisión.

En cada momento el Gobierno fijará su posición procurando que el proyecto se apruebe con arreglo a la Constitución.

El señor MAURA invita al ministro a que reflexione cuánto representa para todos el proyecto y que éste se discuta en buena armonía.

El señor GOMARIZ dice que ni la Comisión ni la mayoría pueden aceptar órdenes del Gobierno.

El señor SALAZAR ALONSO renuncia a su voto diciendo que a cada artículo los radicales presentarán enmiendas.

Queda retirado el voto.

Agrega que es partidario de que se logre la armonía a que alude el señor Maura.

Se levanta la sesión a las nueve menos diez minutos de la noche.

Fuera del salón de sesiones

EL SEÑOR BESTEIRO HABLO AL TERMINAR LA SESION

Momentos después de la sesión el señor Besteiro recibió a los periodistas.

—Ya ven ustedes—les dijo—que en esta etapa no sucede lo que en la anterior, que se gasta el tiempo en entrenamientos, hasta el punto de que los diputados no querían perder los últimos minutos de la sesión y los dedican al orden del día. Mañana continuará el debate sobre la ley de Congregaciones religiosas.

El señor Lerroux mandó a decirme que se encontraba indispuesto, pero intervendrá mañana, creyendo que se extenderá el debate toda la tarde.

EN ESPERA DEL ANUNCIADO DISCURSO

La animación en los alrededores del Congreso fué extraordinaria.

Grupos de curiosos se situaron desde primera hora de la tarde frente al Palacio del Congreso.

La "cola" para la entrada a la tribuna pública aumentó considerablemente.

La tribuna del salón de sesiones estaba abarrotada al comenzar el debate.

En los pasillos de la Cámara también se notó extraordinaria animación, siendo el tema de las conver-

saciones el discurso que se esperaba del señor Lerroux.

SOLO PARA LOGRAR BUEN SITIO EN EL SALON

Al llegar el conde de Romanones fué interrogado acerca del resultado que pudiera tener el discurso del jefe del partido radical.

Romanones se limitó a decir que había venido muy pronto para lograr buen sitio dentro del salón de sesiones.

LAS PASTILLAS PARA LA GARGANTA MOTIVAN UNA... FRASE

Cuando llegó el señor Lerroux los periodistas le preguntaron por el estado de su dolencia.

Contestó que se hallaba casi totalmente restablecido, añadiendo que sería el primero en hablar en la sesión de hoy.

Uno de los informadores, al observar que don Alejandro tomaba pastillas, le preguntó si pensaba hablar alto.

—No—contestó.—Quiero hablar claro.

Seguidamente pasó al despacho del señor Besteiro, conferenciando brevemente con el presidente de la Cámara.

Después volvió a los pasillos, y durante varios minutos permaneció conversando con algunos diputados radicales.

JUICIO DEL CONDE DE ROMANONES

Al terminar el discurso del señor Azaña salieron la mayoría de los diputados.

Algunos, incluso el conde de Romanones, abandonaron el Congreso. Los periodistas interrogaron a don Alvaro, y dijo:

—Esto no da chispa. El banco azul es de goma y todo rebota en él. Lerroux está en la plenitud de sus facultades parlamentarias, pero tropieza con una muralla.

En mis tiempos la crisis se producía por un comentario de un periódico, por el gesto de un ministro.

Bastaba que un periodista dijera que había rumores de crisis para que se produjera. Ahora se mastica la crisis y se escupe. Nosotros éramos unos "primos". Ya estamos viendo el ejemplo. No censuro el sistema. Por eso el rumor de crisis es artificial.

El Gobierno puede continuar. Lo que sucede es que la técnica parlamentaria ha cambiado, cosa que no me parece mal.

Los periodistas le preguntaron si intervendría en el debate.

El conde de Romanones contestó que no lo haría porque estaba solo.

El señor Lerroux cree que ha perdido la ocasión de intervenir porque ha habido tres horas de tensión que ha podido aprovecharlas.

DON ALEJANDRO ESTABA SATISFECHO

Después de las siete de la tarde salió el señor Lerroux diciendo:

—¡Que me vengan a mí con historias a ver quién manda aquí! No ha podido salir mejor este supuesto táctico.

—¿Hablará usted mañana?

—Hablaré mañana. No iba a hacerlo hoy, cuando quedaba media hora de sesión. No estaba en condiciones de hacerlo. Las considera-

ciones que me guardaban en el anterior régimen, ¿por qué no me las guardan en éste? Y si no me las guardan me las tomaré yo.

Un periodista le preguntó si se produciría la crisis.

—Eso es lo que no sé. Desde luego traigo deseos de producirla, y aquí se ve el mejor servicio al país y a la República y al porvenir de ellos, que pueden ser luego un excelente instrumento de gobierno que hoy no lo son porque el Gobierno está minado por todas partes...

—Menos por una—dijo un periodista—, con la que está unida al continente.

—Por el mango de la sartén. Por eso no digo nada de las consecuencias ni de mí mismo. Por eso les recuerdo la anécdota del cazador que sale a tirar a las perdices, hiere a una en un ala y se la come otro.

RESPUESTA DEL SEÑOR AZAÑA

El señor Azaña, al salir, fué rodeado por los periodistas, que le repitieron algunas de las frases del conde de Romanones, entre ellas la de que los Gobiernos monárquicos eran unos "primos" cuando salían del Poder porque los periódicos dijeran que el ambiente era contrario.

—Lo que necesitaba decir el conde de Romanones es que ese ambiente soplabá de Palacio.

FRASES CONTRA FRASES

Poco después salió el señor Prieto, a quien los periodistas refirieron las palabras del señor Lerroux.

Al decirle que se hallaba satisfecho por decir que había logrado cuanto se proponía el señor Prieto dijo:

—Lo que se proponía era no hablar y los socialistas no tenemos medios para obligarle a ello. Pero yo digo que sin luchar no hay manera de ganar la batalla.

Luego el señor Prieto dijo a los periodistas:

—Hoy habrá sido un gran día de frases en los pasillos para ustedes.

Los periodistas, confirmando lo recordaron la anécdota del cazador, referida por el señor Lerroux, a lo que Prieto contestó:

—Huy, huy! La perdiz, el cazador, la sartén... Eso es un cuadro de comedor.

No creía el señor Prieto que hablara mañana Lerroux, porque cuando no lo ha hecho después del discurso de Azaña tendrá por lo menos, que modificar el discurso que tenía preparado.

PALABRAS DEL SEÑOR UNAMUNO

El señor Unamuno dijo que el señor Azaña no admite consejos de nadie, cosa que sabemos todos.

Se debe tener presente que toda persona sensata admite consejos, y que con esta manera de proceder lo único que conseguirá es que algún día se levante un diputado para decirle lo que más de duela y es que adolece de tonterías, porque bien está que se tomen medidas, pero no que se hagan tonterías y se impongan muchas absurdas como la impuesta a un periódico por una inocentada que molestó al ministro de Justicia y esas otras impuestas con poco fundamento y que no han de-

A los enfermos del estómago e intestinos les interesa conocer que el medicamento preferido por los médicos de todo el mundo, con éxito creciente desde hace medio siglo, es el

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

UNA CANCION

UN BESO

UNA MUJER

SALON DORE

HJY, ESTRENO Más que una opereta, la película de la simpatía Una filigrana cinematográfica debida al genio de

Geza Von Bolvary el arte y la simpatía de

Gustav Froelich a la belleza de la sugestiva

Marta Eggerth y a la fecunda inspiración de Robert Stolz

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

mostrado más que eso: muchas tonterías.

PORQUE NO TENIA ELEMENTOS DE JUICIO

El señor Maura salió cuando se preparaba la votación de la proposición incidental, diciendo que se había abstenido de votar porque como no se había explicado nada en el curso del debate, ni el Gobierno había demostrado la inexactitud de las acusaciones, no tenía base de juicio suficiente para conocer lo sucedido en Casas Viejas y no podía, por tanto, pronunciarse en uno u otro sentido.

El señor Azaña se pasó hora y media sin querer hablar de los sucesos de Casas Viejas y habló luego durante hora y media sin tratar tampoco de aquellos sucesos.

LA POLITICA AL DIA

Dudas que ha motivado la aplicación de la reforma agraria

Habrán de resolverlas el Gobierno, como suprema autoridad. Algunas de ellas se refieren a incuestionables servicios prestados a España por la grandeza. Uno de los reclamantes es el conde de Romanones. Continúan enfermos algunos de los ministros

VISITA DE COMISIONES. — UNAS PALABRAS ACERCA DE LA CRISIS Y DE LA GRIPE

MADRID. — El señor Azaña recibió al secretario de Estado, al embajador de Inglaterra, a una comisión de Barcelona y a otra de Sevilla, en la que figuraba el alcalde, y le habló de la construcción del aeropuerto. Recibió otras visitas.

Luego habló con los periodistas, preguntándoles qué noticias había. Los periodistas le dijeron:

—Crisis.
—Esto en el Parlamento, esta tarde—contestó el señor Azaña en tono humorista.

Los periodistas le dijeron que el señor Lerroux tenía unas décimas de fiebre y que esperaba la visita del médico para que le autorizara a acudir a la sesión.

El señor Azaña se lamentó de la enfermedad del señor Lerroux, que le privaba de asistir a la sesión, porque se tendría que suspender el debate.

Agregó que los ministros enfermos han experimentado una mejoría, excepto el señor Casares Quiroga que, según los médicos, no podrá reanudar su vida ordinaria hasta la próxima semana.

TRANQUILIDAD

El secretario particular del ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que las noticias de todas partes acusaban tranquilidad.

POR LA APLICACION DE LA REFORMA AGRARIA

MADRID. — El Consejo ejecutivo del Instituto de la Reforma Agraria se reunió en sesión extraordinaria.

INFORMACION DE BARCELONA

Ayer comenzaron las tareas del primer Congreso Municipalista de España

CONGRESO MUNICIPALISTA CATALAN

BARCELONA. — Ha comenzado sus tareas el primer Congreso municipalista de la Unión de Municipios Catalanes.

Acuden setecientos representados. Una comisión recogió al señor Maciá, llevándolo al Ayuntamiento. La sesión fué presidida por el se-

ñor Maciá, el alcalde, el gobernador y otras personalidades.

Pronunciaron discursos el alcalde de Santa Coloma de Farnés y el señor Maciá, que dijo que el Gobierno catalán tiene por objeto recoger las sugerencias de los pueblos autónomos y apoyar a los Ayuntamientos.

MARCHO EL EXPRESIDENTE DE LA AUDIENCIA

BARCELONA. — Ha marchado a Madrid el señor Anguera de Sojo. Fué despedido por las autoridades y amigos.

NO ESTABAN DE ACUERDO Y HAN SIDO PROCESADOS

BARCELONA. — El Juzgado especial, en vista de las contradicciones en que han incurrido los detenidos Antonio Vidal y Manuel Hernández, presidente y secretario del Sindicato del ramo de la ebanistería, que fueron detenidos, ocupándoseles veintitrés pistolas, los sometió a otro interrogatorio, y como tampoco se pusieron de acuerdo ha dictado contra ellos auto de procesamiento y prisión.

REPARTIAN HOJAS CLANDESTINAS

BARCELONA. — La Policía de Badalona ha hallado hojas clandestinas de las que se repartían con profusión y que contienen injurias contra el Gobierno.

EN PROVINCIAS

Hablan de que ha llegado a Alicante un prisionero de los moros en la rota de Anual

NO HUBO CRIMEN, SINO MENINGITIS

SEVILLA. — El juez ha decretado la libertad de un celador del Hospicio, a quien se detuvo como sospechoso en la muerte de un niño asilado.

Se ha comprobado que el hospicio murió a consecuencia de meningitis.

EL CONTRATO PARA LA BASE DE "ZEPPELINES"

SEVILLA. — El alcalde ha celebrado una conferencia con los miembros de la Comisión Municipal del Aeropuerto, diciéndoles que esta mañana celebró una entrevista con el comandante Leman, hablando ambos a continuación con el señor Azaña.

El señor Azaña anunció que en el próximo Consejo quedarán designados los representantes del Estado, financieros y técnicos, que han de firmar con la Empresa "Zeppelin" el contrato que servirá de base para la construcción en Sevilla de un aeropuerto terminal de Europa.

Dijo que una vez firmado el contrato, los trabajos para la construcción del aeropuerto se llevarán a cabo con toda rapidez.

¿HA LLEGADO UN PRISIONERO DE LOS MOROS?

ALICANTE. — Comunican de Alcoy que ha circulado el rumor de haber llegado un prisionero que se hallaba en Africa y que se ha presentado a las autoridades para declarar que en el lugar donde se hallaba quedan unos setecientos prisioneros, casi todos de la quinta de 1924.

Dice el rumor que este prisionero es hermano del sargento Vizcaya y que ha escrito a la esposa de éste, que lo tenía por muerto, para comunicarle que vive y está prisionero de los moros.

Estos rumores no han sido confirmados.

SE DESPRENDEN MAS DE CIENTO METROS DE MURALLA

MARBELLA. — A consecuencia del formidable temporal de aguas ha ocurrido un desprendimiento de más de cien metros de muralla del histórico castillo árabe.

LA IMPRESION ES DE QUE EL DETENIDO MATO

GIJON. — Se acentúa la impresión de que el detenido Manuel Alonso ha sido el autor de la agresión contra un obrero de la fábrica de cervezas.

En sus declaraciones ha incurrido en evidentes contradicciones. Incluso ha llegado a decir que a la hora del crimen se hallaba él con un sujeto que no reside en Gijón desde hace varios años.

LA BOLSA

Los fondos públicos mantienen su posición de los días anteriores

IMPRESION

MADRID. — Comenzado el debate político los fondos públicos, situados en un nivel que por ahora no parecen dispuestos a abandonar, no sólo se afirman, sino que han continuado mejorando.

Los valores representativos de los negocios industriales, que se hallaban más retraídos, acaban animán-

dose y mostrando la misma disposición alcista.

De los valores del Estado siguen manteniendo los dirigentes el curso alcista, pasando la Deuda Interior a 64'45 y la Amortizable libre a 96'70, afirmándose el resto en sus cambios precedentes.

Los bonos oro, aunque sin gran actividad, logran repetir el cambio de 209. Al principio de la sesión se hicieron a un cuartillo menos.

Para Tesoros sale papel, por lo que se produce alguna regresión.

CAMBIOS

Franco, 47'70.
Libras, 41'45.
Dólares, 12'23.
Suizos, 236'60.
Belgas, 170.
Liras, 62'30.
Marcos, 2'89.

LA CUESTION SOCIAL

Buscan el medio de impedir el planteamiento de la huelga minera

Una fórmula propuesta por el gobernador.—Patronos y obreros ebanistas de Barcelona están en relaciones para dar fin a la larguísima huelga. Continúan los actos de sabotaje en La Electra de Valencia

HALLARON OTRA BOMBA

BARCELONA. — En el parque de la Ciudadela ha sido hallada una bomba.

Fuó entregada a las autoridades y trasladada al Campo de la Bota.

EN BUSCA DE SOLUCION

BARCELONA. — Se han reunido los obreros y patronos ebanistas, para buscar una fórmula de arreglo.

El gobernador está optimista, creyendo que se llegará a la solución.

PARA LIBERTAR A LOS PRESOS GUBERNATIVOS

BARCELONA. — El gobernador, hablando con los periodistas, dijo que tenía el propósito de poner en libertad a los presos gubernativos.

Dijo que, al efecto, ha ordenado este se estudien sus expedientes.

Espera que en breve plazo no quede ningún detenido gubernativo.

MAS REGISTROS

BARCELONA. — La policía continúa practicando registros domiciliarios relacionados con los hallazgos de bombas y documentos efectuados últimamente.

DEL PROBLEMA HULLERO ASTURIANO

OVIEDO. — El gobernador confereó con el Ministerio de la Gobernación para tratar de la solución del conflicto que se avecina.

Una solución puede ser el auxilio del Estado para la producción o directamente a los obreros.

Como se espera llegar a una conclusión con el ministro para propo-

ner la fórmula correspondiente se aplazó la reunión de patronos y de obreros convocada para hoy.

Existe la creencia de que se llegará a una solución antes de quedar planteada la huelga.

El Sindicato Minero ha dirigido un manifiesto diciendo que los extremistas tratan de provocar una huelga para producir agitación valiéndose de dinero derechista. Explican el fundamento de esta acusación diciendo haber sorprendido una conversación entre elementos derechistas y extremistas para preparar el plan a desarrollar.

Añade el manifiesto que los mineros afectos a la U. G. T. deben disponerse a evitar el empleo de la dinamita contra los elementos de trabajo.

Habrán comisiones para la vigilancia en las zonas de trabajo a fin de evitar los sabotajes.

CONTINUAN LOS SABOTAJES

VALENCIA. — Continúan las violencias y sabotajes con motivo de la huelga de la Electra.

La Empresa se ha reunido y parece que acordará conceder algunas ventajas a los obreros a fin de dar por terminado el conflicto.

AUXILIOS A LOS PARADOS

VITORIA. — Una comisión de la Federación de Sociedades Obreras afectas a la U. G. T. ha solicitado que a los obreros parados y a sus familias se les dé comida y cena.

Parece que la Diputación acogió con excelentes propósitos esta petición.

DEL PAIS GUIPUZCOANO

La reforma agraria es innecesaria en la provincia de Guipúzcoa

EN EL GOBIERNO CIVIL

SAN SEBASTIAN. — Aunque no ha sido día de visitas, el gobernador civil, señor Artola, recibió gran número de ellas.

Una comisión del Ayuntamiento de Fuenterrabía le habló de asuntos de Beneficencia y de Instrucción Pública y de un servicio de autobuses que afecta a dicha localidad.

También recibió el señor Artola a una comisión de obreros metalúrgicos de Arechavaleta, que le dió cuenta de que se intenta cerrar una fábrica de aquella localidad.

RESULTA GRAVEMENTE HERIDO AL CAER DE UN TRANVIA

SAN SEBASTIAN. — El niño de 8 años de edad José Sorozábal, al descender de un tranvía en marcha,

TEATRO CIRCO

Exito inmenso y creciente. = La película que gusta más cada vez.

CARLITOS GARDEL

ESPERAME

GOYITA HERRERO

Tangos argentinos. Cante jondo. Bailes andaluces
Un film Paramount, hablado y cantado en español

FRONTON JAI-ALAI

Calle 5 de marzo
Teléfono 56-90

Hoy viernes, 3 de febrero, a las DIEZ Y MEDIA de la noche

PRIMER PARTIDO

IABOADA e ICHASO (rojos)

contra

LIZARRALDE y ECHABURU (azules)

SEGUNDO PARTIDO

BURGOA y BARRUTIA (rojos)

contra

GOENAGA II y AGUINAGA (azules)

VEA EN EL
CINEMA
GOYA

R K O

BUSCANDO
FIERAS VIVAS

EXPLICADA EN ESPAÑOL

cayó al suelo, sufriendo conmoción cerebral y lesiones de pronóstico reservado.

SE GASTABA EL DINERO QUE LE ENTREGABA SU NOVIA PARA GUARDARSELO

SAN SEBASTIAN. — La muchacha de servicio Pura Rivas Sanz ha presentado una denuncia en la Comisaría diciendo que repetidas veces entregó a su novio, Emilio Asegurado, las cantidades que ganaba; pero aquél, en lugar de colocar el dinero en una libreta de la Caja de Ahorros, se lo gastaba alegremente.

Pura, al ser despedida de la casa donde prestaba sus servicios, reclamó el dinero a su novio, quien le confesó la inversión que le había dado.

CONFERENCIA DEL DOCTOR GIMENO RIERA

SAN SEBASTIAN. — El sábado, a las seis y media de la tarde, en la Academia Médico-Quirúrgica de Guipúzcoa, pronunciará una conferencia el ilustre presidente de la Liga Española de Higiene Mental, doctor Gimeno Riera, de Zaragoza, que disertará sobre el tema "La higiene mental urbana".

CONFERENCIA SOBRE "EL RETORNO AL CAMPO"

SAN SEBASTIAN. — Mañana el joven y culto abogado don Antonio Vega de Seoane disertará en el Centro Cultural Militar sobre el tema "El retorno al campo".

NO QUIEREN QUE SE APLIQUE EN GUIPUZCOA LA REFORMA AGRARIA

SAN SEBASTIAN. — Se ha reunido en asamblea la Asociación de Proprietarios de Fincas Rústicas.

Los reunidos trataron extensamente de la aplicación de la reforma agraria en Guipúzcoa, reforma que es inaplicable en la provincia, ya que no hay latifundios ni existen obreros agrícolas ni hace falta intensificar los cultivos.

Se acordó que, para evitar las multas, se haga la inscripción de fincas ordenada por la ley antes del 14 del actual, pero se pedirá al Gobierno que sea suprimido dicho requisito.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Intento de asalto en un pueblo extremeño y agitación en la provincia de Sevilla

Informes oficiales acerca de uno y otro hechos.-Petardo en una fábrica.-Hitler se ha presentado ante el Consejo del Imperio, en el que el presidente le ha recordado la promesa de respetar la Constitución.-Prohíben los actos políticos en la calle.-Más choques

QUISIERON ASALTAR EL AYUNTAMIENTO. — ENCARCELADOS

BADAJOS. — El gobernador general ha recibido un despacho del jefe de la línea de la Guardia civil diciendo que en el pueblo de Adalaz un grupo de campesinos intentó asaltar el Ayuntamiento.

La fuerza pública salió para evitarlo y fué recibida a pedradas.

Los guardias dispararon al aire y entonces se les tiroteó. Contestaron y hubo nutrido tiroteo, sin producirse bajas.

Han sido detenidos el alcalde y el secretario de Villagarcía de Torres.

MAS DETENIDOS

CADIZ. — Procedentes de Medina Sidonia han llegado dieciocho detenidos, complicados en los sucesos de Casas Viejas.

UNA MUJER Y SU HIJO PERECIERON EN EL INCENDIO

VALDEPENAS. — Comunican de Pozuelo del Castellar que se produjo un incendio en una choza, que quedó destruída por completo.

Murió en el siniestro la dueña de la choza y un hijo suyo, de cinco años.

ATENTADO DE CARACTER SOCIAL

MURCIA. — A las nueve de la noche ha estallado un petardo en la fábrica de muelles de Belmaz.

Consideran que el atentado se relaciona con una huelga que sostuvo el personal de dicha fábrica.

No hubo desgracias.

Los daños materiales fueron escasos.

SERIE DE ESTAFAS

BARCELONA. — Un individuo llamado José Francos ha denunciado,

por estafa de 45.000 pesetas, a Antonio Aymat. Este está acusado de otra estafa de 37.000 pesetas.

Se fugó de los calabozos del Palacio de Justicia, pero ha sido detenido en una casa de mala nota.

PARA EVITAR LOS ROBOS DE NARANJAS

SEVILLA. — El gobernador dijo a los periodistas que en el último Consejo se aprobó el plan de intensificación de cultivos en esta provincia.

Se han circulado órdenes a los alcaldes para que el transporte de la naranja se haga por guías para evitar los robos que se cometen.

FRACASO UN MOVIMIENTO, YA PREPARAN OTRO

SEVILLA. — El gobernador civil ha publicado una nota diciendo que hace dos semanas preparaban los extremistas un movimiento de carácter casi general en la provincia.

Fracasaron en sus gestiones y ahora han ordenado al Sindicato del Aceite que desde el lunes inicie un movimiento de agitación, tomando como pretexto la necesidad de que se liberte a los presos por cuestiones sociales y la dureza de la represión.

Dice el gobernador que uno y otro pretextos son totalmente falsos, pues no hay presos gubernativos ni se realiza represión alguna.

Los detenidos están procesados por colocación de bombas.

Como medida preventiva ha sido clausurado el Sindicato del Aceite, y quedan detenidos algunos peligrosos extremistas que están relacionados con el movimiento.

CIERRE DE UN GRAN TALLER

SEVILLA. — Hoy han cerrado un gran taller de fundición.

Quedan sin trabajo 300 obreros. El cierre se debe a la competencia de las industrias siderúrgicas del Norte y al decreto prohibiendo la importación de chatarra.

UNAS MANIFESTACIONES DE HITLER

BERLIN. — El canciller se ha presentado ante el Consejo del Imperio y declarado que este momento es el más difícil de Alemania en todos los tiempos.

Respecto a las relaciones con las Estados Unidos dijo que el Gobierno no entrará en reglamentaciones sin contar con la colaboración del Consejo del Imperio.

Desea conservar cuanto dejaron las generaciones anteriores y espera que las generaciones del futuro respeten la obra de las actuales.

Le contestó el presidente recor-

AMENAZAS EN EL DEPORTIVO ALAVES

El homenaje a Piera fué brillantísimo

RESULTADO DEL MATCH

BARCELONA. — En el campo de Las Corts, y con gran animación, se jugó el partido a beneficio del antiguo jugador Piera.

En el palco presidencial se hallaban los Sres. Maciá, el jefe superior de Jugó el Barcelona contra una selección nacional, que lo derrotó por 3-2. Piera fué ovacionadísimo.

LA DIPLOMACIA PARA LLEGAR A UN FINAL

VITORIA. — La directiva del Club Deportivo Alavés ha acordado sancionar a los componentes del once en vistas de sus desgraciadas actuaciones.

Así se lo han comunicado al capitán, Antero.

Por lo demás, la Junta se reserva señalar la cuantía de la sanción y otros extremos relacionados con las medidas adoptadas hasta conocer el resultado del próximo partido con el Barcelona, pues pudiera ocurrir que una feliz actuación del equipo determinara un movimiento de benevolencia en el seno de la directiva, que podría llegar incluso al indulto de la pena.

También ha acordado la Junta, en vista del fracaso de sus porteros, renovarlos para continuar sus partidos.

dándole la promesa que hizo de guardar respeto a la Constitución.

PODRAN VOTAR

BERLIN. — Queda publicado un decreto por el que se ordena que puedan votar todos los diplomáticos, marinos y viajeros alemanes, a contar de la próxima elección.

REPETICION DE LOS CHOQUES SANGRIENTOS

BERLIN. — En diversos barrios de la capital se han registrado encuentros entre nacionalsocialistas y comunistas.

Uno de los comunistas murió apuñalado.

PROHIBICIONES

BERLIN. — Ha sido prohibida una manifestación que organizaban los socialdemócratas.

También se han prohibido las reuniones al aire libre de los comunistas.

Las Sociedades deportivas y las comunistas que se reúnen en locales cerrados se someterán a una estre-

cha vigilancia por parte de la policía.

EN HONOR DE DOS NACIONALSOCIALISTAS ASESINADOS

BERLIN. — Los funerales por las víctimas del atentado comunista del 30 de enero, funerales organizados por los nacionalsocialistas, tendrán lugar el domingo y serán a cargo del Estado.

Los Gobiernos del Reich y de Prusia estarán representados en la ceremonia.

MEDIDA DE PRECAUCION

BERLIN. — La casa de Carlos Liebnetch, jefe central del partido comunista, ha sido ocupada por la policía.

PIDIERON LA UNION DE AUSTRIA Y ALEMANIA

VIENA. — Los estudiantes nacionalsocialistas de la Universidad recorrieron las calles en manifestación pidiendo la unión de Austria y Alemania.

MAC DONALD ACEPTA LA PRESIDENCIA

LONDRES. — Oficialmente se ha dicho que el señor Mac Donald ha aceptado la presidencia de la Conferencia Económica mundial.

CON UNA CONDICION

LIMA. — El Gobierno ha contestado a las proposiciones del Brasil diciendo que las acepta para dar por terminado el conflicto con el Perú, pero que las condiciona a que le sea devuelta la ciudad de Leticia.

NOTICIAS DE CALAHORRA

El chocolatero agraciado con los tres millones navideños hace un donativo a la ciudad

¡LECTORES! — Hoy, debidamente repuesto, empiezo mis crónicas calagurritanas como siempre, o sea dando noticias interesantes para Calahorra y haciendo algunos ruegos que este humilde corresponsal cree justos para esta noble ciudad.

MI "sustituto" no pudo publicar más que unas líneas debido también a que la "canastera" le retuvo en cama; y a partir de hoy seguiremos publicando las crónicas como anteriormente.

MEJORAS LOCALES. — Hemos visto con gran satisfacción que han sido pavimentadas numerosas calles y puedo asegurar que la comisión del Ayuntamiento está estudiando la forma de proceder a otras más.

También el pleno trata de construir un nuevo grupo escolar y para ello hace las gestiones necesarias.

SUSCRIPCION PARA UN NUEVO HOSPITAL. — Por una oferta hecha por don Angel Oliván se ha abierto una suscripción para la construcción de un nuevo hospital, a todo tren, para nuestra ciudad.

La lista suscriptoria va encabezada con 50.000 pesetas por don Angel Oliván y 30.000 el Ayuntamiento.

Han sido nombradas varias comisiones que han empezado su "trabajo" de acudir a toda la Industria y Comercio, así como Banca y casas particulares para solicitar más ayuda para proceder a edificar el nuevo Hospital, ya que el viejo está en malísimas condiciones.

La Empresa del teatro Ideal Cinema, don Alejandro Martínez, ha ofrecido organizar una función de cine sonoro para uno de los jueves próximos con el propósito de que todo lo recaudado pase a la lista de suscripción Pro-Hospital. La venta de las localidades se hará por el Ayuntamiento para conseguir el mayor precio posible por las mismas. La Sociedad de Empleados de Espectáculos, en sesión tratada el martes, acordó que todos los acomodadores, porteros y operadores del Salón Ideal Cinema presten sus servicios el día de la función, gratis.

Espero que todo calagurritano sabrá corresponder con la cantidad que sus medios le permita a esta petición, ya que los fines humanitarios a que va a ser destinada la cantidad recaudada es por bien de todos.

DOMINGUERAS. — El domingo amaneció un espléndido día, y los paseos se vieron muy animados, no ocurriéndole igual al Ideal Cinema, que estaba bastante desanimado debido, sin duda, al "tostón" del pasado domingo con la película "Al Capone", y que con la proyección de "Prim" el público creyó algo parecido.

Los bailes repletos de gente joven que derrochaba alegría.

PROYECTOS DEL MILLONARIO DON ANGEL OLIVAN. — El conocido exindustrial chocolatero don Angel Oliván, agraciado con tres millones en la Lotería de Navidad, presentó, días pasados, un escrito al Ayuntamiento manifestando que tenía el propósito de asfaltar la calle en que habita en las mismas condiciones que está la plaza del Raso, encauzar el río "mелero" y a la vez ofrece 50.000 pesetas para que el Pleno busque más apoyo y vea de construir en Calahorra un nuevo hospital civil. Don Angel Oliván, además de esto que propone al Ayuntamiento, ha mandado entarimar la iglesia de Santiago e instalar calefacción en la sacristía de la misma, así como en la Sociedad Círculo Católico, donde ha empezado los trabajos días pasados.

En la sesión celebrada por el Consejo acordóse aceptar cuanto dice el señor Oliván, y que una comisión, compuesta por el alcalde, don César Luis; teniente alcalde, señor Ochoa, y diputado provincial señor Ruiz, le visite para agradecerle su ofrecimiento.

Parece ser que el Ayuntamiento calagurritano quiere organizar un homenaje al señor Oliván por los beneficios con que dota al pueblo desinteresadamente, y si mis ideas o mis fundamentos avanzados no se toman como tal me permito rogar al señor alcalde, juntamente con toda la ciudad, que si se rinde homenaje a don Angel Oliván, entre en él lo siguiente:

La calle de La Paloma, calle donde vive tan benéfico calagurritano, va a ser debidamente asfaltada por cuenta de don Angel Oliván, y siendo una calle bastante transitada y lindante a la plaza de Quintiliano, propongo que una vez terminados los trabajos de asfaltamiento se haga una bonita lápida que diga "Calle de D. Angel Oliván", en vez de calle de La Paloma; motivos: don Angel habita en la referida calle hace muchísimos años, cuenta en ella con varias casas de su propiedad y sin buscar más, puesto que hay bastante con el bien que a Calahorra está haciendo el chocolatero afortunado con tres millones en la Lotería del 22 de diciembre.

Espero, pues, que se tome en consideración mi proposición de concederle a la calle de La Paloma el antedicho nombre.

Muy bien, don Angel; y sólo deseo que los habitantes de Calahorra sepan agradecerle cuanto por ella y aun por ellos mismos está haciendo.—MANOLILLO.

FRONTON ARAGONES

CALLE DE BILBAO. — Teléfono 49-85

INAUGURACION

DOMINGO, 5, a las 11 de la mañana.

PRIMER PARTIDO, a 25 tantos.

OLASO y MODESTO (rojos)

CONTRA

TABOADA y AZUMENDI (azules)

QUINIELA de coordinación, con intervención de 5 jugadores, a 5 tantos.

SEGUNDO PARTIDO, a mano, a 22 tantos:

IRUREIA y ZABALA (rojos)

CONTRA

ULACIA y ALIUNA (azules)

TARDE, a las 4 en punto.

PRIMER PARTIDO, a 30 tantos:

AROSTEGUI y GARATE I (rojos)

CONTRA

ELIZONDO y ANDOAIN (azules)

QUINIELA de coordinación, con intervención de 5 jugadores, a 5 tantos.

SEGUNDO PARTIDO, a 40 tantos:

URIZAR y TRECET (rojos)

CONTRA

CHIIVAR y RAMOS II (azules)

Si da tiempo se jugará una segunda QUINIELA.

NOCHE, a las 10 y cuarto en punto.

DEBUT del FORMIDABLE zaguero, digno competidor de GUILLERMO,

BLENNER

PRIMER PARTIDO, a 30 tantos:

ESQUIVEL y BARRUTIA (rojos)

CONTRA

LIZARRALDE y AGUINAGA (azules)

QUINIELA de coordinación, con intervención de 5 jugadores, a 5 tantos.

SEGUNDO PARTIDO, a 40 tantos:

ARRUTI y BLENNER (rojos)

CONTRA

ASTIGARRAGA, ARDANZA y OSA (azules)

Si da tiempo se jugará una segunda QUINIELA.

POLIORAMA DEPORTIVO

En torno de proyectado homenaje a Jaumandrú

A medida que los días transcurren va tomando cuerpo, cada vez más acentuadamente, la iniciativa lanzada por nosotros de dedicar un homenaje a Jaime Jaumandrú, el antiguo guardameta del desaparecido Iberia S. C., que durante tantos años fué su más firme puntal.

No hay duda alguna, por el gran número de adhesiones recibidas, que los aficionados desean sea pronto una realidad, y estos deseos de erudir un homenaje de cariño y simpatía a la persona de Jaumandrú no pueden, bajo ningún concepto, quedar defraudados.

En nuestro número del pasado domingo indicábamos la conveniencia de que el Zaragoza diese su opinión sobre el asunto, ya que existen ofrecimientos para hacerse cargo de la organización, y ya la tenemos.

La nota que dicho Club nos envía dice así:

"La Junta directiva del Zaragoza F. C., ante las reiteradas insinuaciones que se le dirigen desde parte de la Prensa local para que patrocine el homenaje a un determinado jugador que fué del Iberia, se cree en el caso de decir a la opinión, por medio de estas líneas, que no acepta la iniciativa, presente, ni otras semejantes que pudieran surgir, porque su situación agobiadora no es la apropiada para acudir en servicio de nadie, mientras sus asuntos van, desgraciadamente, tan mal.

Esta razón fundamental no excluye otras muchas que pudieran esgrimirse y entre las que destaca la de no ser justo hacer con uno lo que no se haga con muchos, que, bien provenientes del C. D. Zaragoza o del Iberia, ambos extinguidos, también podría estimarse que eran merecedores de gratitud, máxime cuando el actual Zaragoza nada tiene que ver con unos ni con otros.

Mientras las circunstancias no cambien, y quienes lo han de apreciar son los castigados día tras día en el sacrificio, no pueden ni debe pensarse sino en salvar al Club. Todo lo demás es sustraerse a una realidad que esta Junta directiva ha expuesto reiteradamente con la claridad necesaria."

A ello tenemos que confesar que no nos explicamos esa actitud. Las razones que expone no nos convencen, no pueden convencernos en manera alguna, por carecer de fundamento.

Esas insinuaciones que menciona no sólo las dirigimos nosotros, sino la afición entera, sin cuya cooperación no sería posible la vida de ningún Club.

Por eso existe la ineludible obligación de salvar ese ambiente popular de saldar esa deuda de gratitud quien se debe a ella.

Tampoco hemos sido nosotros solos quien en la Prensa exige ese homenaje. Nuestro querido compañero "Zas", que desde el primer momento acogió con la simpatía que merece nuestra iniciativa, en nuestro colega "El Noticiero" del pasado miércoles comenta la nota del Zaragoza en el sentido de que iniciativas similares que pudieran surgir no pueden aceptarse con el derecho y justicia que asisten a ésta y que el deber de aficionados aragoneses nos obliga a que el proyecto sea una realidad.

Ni que decir tiene que esas manifestaciones de nuestro compañero las hacemos nuestras, pues tampoco nosotros podemos concebir que a ningún otro jugador—sin desprecio para nadie, ni mucho menos—se le quisiera equiparar en simpatía y méritos contralados para hacerse acreedor a ello con el mismo derecho.

Tampoco podemos encontrar justificada la tesis de que el actual Zaragoza nada tiene que ver con el antiguo ni con el Iberia. ¡Es que acaso no tiene que ver mucho con atender ese mandato de los aficionados, deseosos de corresponder de alguna manera con quien con su entusiasmo y bien probado acierto colaboró de manera tan eficaz a proporcionar días de gloria en el aspecto deportivo a nuestra región, para ejemplo a imitar en sus actuales y futuros defensores?

La situación económica, precaria, por que atraviesa el Zaragoza, que de sobra sabemos, no es razón alguna que justifique la causa para negarse a colaborar, puesto que no hay nece-

sidad de que les ocasione gasto alguno, por insignificante que fuese.

Ya dijimos, y volvemos a repetir, que la colaboración puede concretarse a ceder su campo y su equipo para enfrentarlo a una selección. ¿Qué gasto, pues, se le ocasiona con ello?

De lo demás ya se encargarán cuantos se han ofrecido para su organización, y a buen seguro sabrían darle el máximo esplendor y serían los primeros en agradecer y propagar esa delicadeza del Zaragoza, que a la postre repercutiría directamente en simpatías y, por lo tanto, en beneficio hacia el Club.

Examinese con detenimiento, con visión clara de la realidad, y óbrese de la forma que con que más se gane el afecto y la confianza de los aficionados, para que la labor a desarrollar sea lo más fructífera posible.

Y dando a cada cual lo que en justicia merece laboremus todos unidos para que sea pasajera esta agobiadora situación del Zaragoza, contribuyendo cada cual con su esfuerzo para que resurja la pujanza que ha poco tiempo tuvo el fútbol regional y cuyo estado actual, pese al buen deseo y constante sacrificio que realizan un buen puñado de deportistas tan penos produce.

Las cosas hay que decir las con claridad y más acentuada en los presentes instantes.—B.

LA "PEÑA AVISPA" SE SUMA AL PROYECTADO HOMENAJE. — Los componentes de la simpática y popular "Peña Avispa", extinguida hace algún tiempo nos envía esta carta de adhesión:

"Señor redactor deportivo de LA VOZ DE ARAGON".

Estimado amigo: Hubiese sido imperdonable en nosotros el callar ante el proyectado homenaje-beneficio que se le quiere dar a nuestro buen amigo Jaumandrú.

Su labor formidable en la puerta del "once" ibérico, tanto en los campos regionales como en sus desplazamientos por toda la nación en aquellas jornadas victoriosas, no ha sido nunca lo bastante reconocida por los partidarios de su Club, ni por la afición aragonesa en general.

Nosotros, y al decir nosotros digo la "Peña Avispa", de grato recuerdo, supimos, en la medida de nuestras fuerzas, premiar con la medalla de oro del entusiasmo su labor de aquellas temporadas.

Su homenaje debe ser, pues, un hecho, por el que ofrecemos nuestra ayuda incondicional, ayuda que creemos no le faltará tampoco de toda la afición aragonesa.—Por la "Peña Avispa": Carlos Founaud, José Maurel, José González, Manuel Mañeru, Desiderio Maurel, Bernardino Pinilla, Antonio Lecea, Pablo Maurel, Francisco Fajo, Antonio Urbano y Manuel Salas."

NUEVOS OFRECIMIENTOS, ENTRE ELLOS EL DEL ATHLETIC CLUB.—El Athletic Club nos envía para su publicación la siguiente carta:

"Señor redactor deportivo de LA VOZ DE ARAGON.

Muy señor nuestro: Por la presente tenemos el gusto de comunicarle que este Club, encontrando justísima la idea lanzada en ese periódico de proyectar un homenaje al excelente jugador del desaparecido Iberia Jaime Jaumandrú, se ofrece a quienes lo organicen para cuanto se tenga por conveniente.

Queda de V. afmo. y s. s. q. e. s. m., Vicente Tomás, secretario.

También recibimos una carta, firmada por C. Briz, Casimiro Alcober, Nicanor Moreno, Jesús López y Manuel del Cierre, en nombre de una "peña" de aficionados, admiradores de Jaime en la cual, tras encendidos elogios por la iniciativa lanzada, se adhieren con todo entusiasmo y se ofrecen para cuanto puedan ser útiles para que se lleve a efecto.

Retahíla

¿Una cuota extraordinaria para ver al Baracaldo contra el Zaragoza? No. Para ver al Baracaldo... y lo que venga después.

Aparte de que sólo ese partido lo merece.

Anduiza es el apellido de una dinastía de jugadores de fútbol. Conocimos a Anduiza I y ahora está con



Ruggirello, y sus manazas, antes de que pensame en ser boxeador Salvatore, que, como podrán ustedes ver observando, es italiano, pelea esta noche en Madrid con Paulino Uzcudun.

nosotros Anduiza II, el codicioso cañoneador del Zaragoza.

Pero quedan todavía Anduiza III, que está en activo y juega en Bilbao, y otros muchos que todavía no pueden vestir de futbolistas porque no hay camisetas tan chicas.

Pero ya crecerán...

Anduiza es, además, un excelente aficionado a la pintura y un hombre de excelente humor.

¡Con esa cara tan fiera que saca al campo!

Rioja no se llama así entre sus compañeros de team. Se llama Rioga. Y nos recuerda en su temperamento y en su expresión a aquel rabetas de extremo izquierda que actuó en el Zaragoza rojo y se llamaba Lueña,

Los ladrones trabajan

UN SUJETO ES SORPRENDIDO AL SUSTRAR UN CABLE TELEFONICO

Los guardias de Asalto Luis Corominas, Valeriano Laiglesia, Antonio Juanes y Enrique Herráiz, a requerimiento de Francisco Ezpeleta Tomás, mecánico, detuvieron a Pedro Modesto Ramirez Benito, de 22 años, jornalero.

Modesto había sido sorprendido cuando sustrahía del almacén de la Telefónica, en la calle de Castellano, un cable de plomo, que medía tres metros de longitud y un manguito de plomo.

Los efectos fueron recuperados y el detenido fué llevado a las Oficinas de Vigilancia, donde quedó a disposición del Juzgado de guardia.

DIEZ JAMONES QUE SE HAN LLEVADO DE UNA CARNICERIA

En la calle del Pino, 10, los cacos dieron "un buen golpe" a la carnicería que posee Santiago Cazorro Camarero.

Violentaron una puerta de acceso al establecimiento, recayente al zaguán de la casa.

Y dentro ya de la tienda hicieron

Metro

El monstruo de la ciudad

Pronto

Cinema Alhambra

que ahora es un juez con toda la seriedad del cargo.

No queremos vaticinar sobre el partido del domingo.

No es difícil ni sería un mérito acertar.

¿Verdad que no?

Ostalé ha vuelto de Castellón. ¿Un milagro, o una casualidad? De todos modos, bienvenido.

No dijimos nada, o casi nada, de la actuación del árbitro en Bilbao.

Pero se sobreentiende. Cuando no se dice nada de un árbitro es que el arbitraje ha sido corriente. Es decir, malo.

Por cierto que los del Zaragoza les tienen un miedo loco a los árbitros

locales, por lo menos a la mayoría de ellos.

Y es que tienen motivo para todo.

También los directivos les tienen miedo, y eso que a ellos no les pueden pitar un offside.

¡Qué ganas tenemos de que se juegue el partido Zaragoza-Baracaldo!

Antena

¡Sí; triste ha sido la vida de Antonio Ruiz; el que fué en un tiempo no lejano el ídolo máximo de la afición española, el que ha saboreado las mieles del triunfo y de la popularidad se ha visto obligado a ir a un hospital para atender a la curación de un pie enfermo; el fin de todos aquellos que no supieron guardar el dinero que ganaron cuando el triunfo les sonreía, y que les podía haber proporcionado una vida tranquila y sin el peligro de que se cerniese sobre ellos el terrible espectro de la miseria.

¡Qué diferencia entre aquel Ruiz, el que venció a Hebransen aquella memorable noche en que obtuvo para el boxeo español el máximo galardón europeo, y el Ruiz de hoy! El de antes rico y mimado del público, que le aclamaba y le adulaba. El de hoy pobre y desamparado de todos aquellos que en otro tiempo procedían con él servilmente y se honraban con su amistad, y que hoy, al verlo caído, hasta el saludo le niegan.

Aún piensa Ruiz reverdecer sus laureles. Quisiera ser muy optimista, para poder esperar de aquel que lo pudo ser todo y que hoy es nada; pero, desgraciadamente para él y para el deporte español, no es más que una vieja gloria.

No está muy lejana su última reaparición, tan corta como desgraciada, y piensa Antonio reverdecer laureles ha tanto tiempo marchitos!

La Federación Española de Boxeo, amigos y admiradores debieron contribuir con su óbolo, para que el vallecano pudiese rehacer su vida e impedir que se lance, motivado por la necesidad, a una nueva salida al "ring" que le haría perder lo que le queda del mucho prestigio que tuvo.—JOSE LOPEZ MONFORTE.

Centros y sociedades

UNION DE CULTIVADORES DIRECTOS DE LA TIERRA. (SINDICATO AGRICOLA)

Se nos envía esta nota: Contestando a las solicitudes recibidas con relación a la creación de nuevos mercados para la venta de hortaliza directamente del productor al consumidor, debemos comunicarle que para dicho fin esta entidad, y de acuerdo con otras comisiones de hortelanos de barrios extremos, tiene acordado celebrar una asamblea el domingo próximo, para tomar datos concretos. El sitio y hora se anunciará en la Prensa.— La Directiva".

EL CASINO ESPAÑOL

Nos comunica la Junta directiva del Casino Español haber quedado constituida de la manera siguiente: Presidente, don Pascual Alcolea Marín; vicepresidente, don Antonio Navarro Hernández; secretario, don Anastasio Miguel Ruiz; vicesecretario, don Francisco Azón Aznar; tesorero, don Antonio Lafarga Pellicer; contador, don Ricardo Rubio Pérez; vocales, don José Achón Corrales, don José Solvi Ugalde, don Vicente Frontián.

Felicitemos efusivamente a los directivos del Casino Español y muy en especial a su presidente, don Pascual Alcolea, que tan intensa y acertada labor viene realizando en ese Centro, como fruto de su inteligente actividad.

Deseamos a la Junta directiva del Casino Español una feliz gestión y agradecemos su amable ofrecimiento, al que correspondemos cordialmente.

CONTABLE PRACTICO

Trabajos por horas. Organización. Adaptación, iniciativa. Ayuda, Administración. Almagro, 20. 4.º izquierda, Zaragoza. M. Alfaro, 16 años práctica en Banca y Comercio,

CINEMATOCORRATIA

PRODUCCION ESPAÑOLA

Ana Tur, protagonista de "Sol en la nieve"

Esta bellísima artista de cine nos había citado en las oficinas de Los Madrazo, 24, para darnos una noticia, según ella, interesante. Hora, las cinco de la tarde. Y con una puntualidad británica hicimos nuestra aparición en la sala de visitas. El "botones", amablemente, después de pedirnos la tarjeta, desapareció, pasillo adelante, sonriente y comprensivo. Mientras mi compañero y yo nos mirábamos, llenos de inquietud y de emoción, hasta que tuvimos el placer de estrechar la mano enojada de nuestra inteligente amiga Ana Tur.

—Aquí nos tiene usted—dije yo— dispuestos a escucharla, aunque sea un día entero. ¿Qué desea?

—Les he citado para decirles que estoy haciendo un film.

—¿Español?

—Completamente. Se titula "Sol en la nieve", y lo dirige su autor, León Artola, que, como ustedes sabrán, es uno de los principales realizadores con que cuenta la producción nacional.

—¿Qué rol interpreta usted?

—El de protagonista, con Javier Rivera.

—¿Otros compañeros?

—Angeles Cantero, Olga Romero, Antonia Arévalo, Carmelina Fernández, Isabel Val, Ricardo Núñez, Cecilio Rodríguez de la Vega y Erasmo Pascual. La música pertenece al joven e inteligente compositor asturiano Pedro Braña.

—¿Y van muy adelantados los trabajos?

—Se han rodado ya los exteriores y hoy mismo, precisamente, estrenamos un decorado. Pueden venir con nosotros.

—¿Qué otras películas ha rodado usted?

—"El pollo pera", "La del Soto del Parral", "El suceso de anoche", etcétera...

—Entonces, ¿esta es la primera hablada?

—Sí. Por eso siento tanta emoción cuando me veo ante la cámara... Es tan distinto, tan difícil ahora acertar... Depende de muchas cosas...

—¿Ha soñado usted alguna vez con ir a Hollywood?

—Muchas. Me paso la vida soñando. Allí parece que está la fama, aunque yo pienso muchas cosas referente a esto... Y quisiera triunfar en España... trabajar en España siempre, bajo este cielo, al lado de los míos...

—¿Es cierto que una casa extranjera le hizo a usted ventajosas proposiciones el mes pasado?

—Querían que rodara tres asuntos

en París, como protagonista; pero no llegó a interesarme la oferta que me hicieron.

—¿Qué artistas admira... extranjeros?

—Charles Chaplin y Greta Garbo porque ambos supieron crear su personalidad.

—¿Y españoles?

—A todos. En cada uno de ellos hay un valor que aparecerá muy pronto, cuando surja el "metteur en scene" deseado.

—¿Es que no lo hay?

—Lo hubo siempre; pero, al parecer, está escondido, por modestia o cobardía... Ya verán ustedes cuando quiera darse a conocer...

Ana Tur consultó su pequeño reloj de pulsera. Ya era tarde y tenían que despedirnos, contentos por haber escuchado de sus labios una noticia de gran interés para los aficionados. León Artola, el notable realizador leonés, se halla dirigiendo un argumento que él mismo ha escrito, cuyos protagonistas son Ana Tur y Javier Rivera. Lleva por título "Sol en la nieve". Es una película nacional, una película española, hablada en español y hecha con todos los elementos españoles. Una película cuyo título no debemos olvidar... porque se trata de la mejor, de la más perfecta, de la más valiosa producción rodada entre nosotros.

UN REPORTER

¿Es V. ambicioso?
Vea
EL VENCEDOR
que le será muy útil
La opereta del optimismo
EL VENCEDOR
Un curso de felicidad en medio de un espectáculo brillante.—UFA
Enorme éxito
PARISIANA

Una película en la que abundan los números de canto

Richard Rodgers y Lorenz Hart, notables compositores norteamericanos, autores de más de cien popularísimas canciones, han escrito diez números musicales para la bellísima cinta Paramount, titulada "Amame esta noche", los cuales habrán de ser muy populares en cuantas partes se exhiba la maravillosa opereta que tiene por intérpretes principales a Maurice Chevalier y Jeanette Mac Donald, los admirables y admirados "partenaires" de "El desfile del amor" y "Una hora contigo", ambas de la Paramount.

En "Amame esta noche" Maurice Chevalier canta las canciones "Pobre apache", "La canción de París" y "¿Cómo está usted?" Jeanette Mac Donald, la "estrella" de la voz de oro en el lienzo de plata, canta cinco canciones en compañía de Chevalier y dos sola. La canción "Amame esta noche", que sirve de tema a la película, la canta Maurice Chevalier. Los nombres de las canciones, además de las mencionadas más arriba, son "Mimi amante", "Una mujer necesita algo así", "El hombre para mí", "El grandísimo bribón no es más que un sastre" y "¡Ay qué romántico!"

Rouben Mamoulian, el joven director de "Calles de la ciudad", aporta nuevas ideas de carácter revolucionario, desde el punto de vista técnico, en esta interesante película de la Paramount, que, sin duda, será un gran éxito de taquilla.

SIEMPRE ARTISTA

Bebé Daniels en "La Amante indómita"



Después de mucho tiempo, en el que hemos echado de menos cuanto se merece esta gran actriz de comedias, nos encontramos con Bebé Daniels, y a fuer de veraces hemos de decir que la encontramos aún más guapa y mejor artista que la dejamos, si bien notamos diferencias grandes en lo externo, pues la hallamos ahora de un rubio platino que antes no tenía.

Desde luego sigue siendo la actriz cómica por excelencia, si bien hoy la vemos sentimental en algunos momentos.

El asunto, muy gracioso dentro de su fondo de vampirismo y gangsters, nos recuerda el de "La ferecilla domada".

Esta es la opinión que de un crítico de Madrid ha merecido la película "Amante Indómita", que hoy se estrena en el Cinema Alhambra.

Labor de la Peña Cinematográfica Aragonesa

Los cineastas muchachos locales han dado cima con toda felicidad al rodaje de la película que con tanto entusiasmo iniciaron y con tanto tesón han llevado a cabo a pesar de las dificultades surgidas a cada momento.

Sólo falta el rotulado, y para ello esperan de las personas que vean con buenos ojos estas inquietudes de nuestra juventud una pequeña ayuda económica — unas doscientas pesetas — para que la película quede en disposición de ser proyectada en uno de los salones de la Empresa Parra.

Las pruebas realizadas han dado resultado inmejorable.

Una mujer de radiante belleza y exquisita voz:

MARTA EGGERTH y un apuesto y simpático galán: GUSTAV FROELICH

tejen las exquisiteces de la opereta



UNA CANCIÓN UN BESO UNA MUJER

Deliciosa y divertida.

HOY, ESTRENO EN EL SALON DORE

Tom Mix se retira de la pantalla: Va a pasar un año recorriendo el mundo en viaje de placer artístico

Tom Mix, intrépido centauro de los films y pintoresco artista de los circos, se retira temporalmente de la pantalla cinematográfica al término de su novena producción Universal, que lleva por título "The Rustlers Round-Up", que bien pudiera traducirse en español "El rodeo de los audaces".

Su reciente enfermedad y los múltiples accidentes que en su arriesgada carrera lleva ya sufridos le convencieron de la necesidad de un relativo descanso y Mix obtuvo de Carl Laemmle que le releve del cumplimiento de su segundo contrato con la "Universal Pictures", proponiéndose reposar varias semanas en Europa, desde donde el astro del Oeste ha de emprender un largo viaje de placer artístico por todo el mundo llevándose con él sus famosos caballos y el personal correspondiente. Mix calcula que su alejamiento de la pantalla se prolongará a unos 18 meses, y es muy posible que entonces renuncie definitivamente a las películas, aceptando un espléndido contrato para volver al circo después de su visita a Europa, África, India, Japón y América del Sur; esto



es, las principales tierras de nuestro hemisferio y sus antípodas.

"La Universal deplora profundamente la temporal retirada de Tom Mix de la pantalla", dice Mr. Laemmle—. "El es acaso el más popular

WARNER BROS.-FIRST NATIONAL FILMS S.A.E. Presenta
LA AMANTE INDÓMITA
Intérpretes
BEBÉ DANIELI - WARREN WILLIAM

¡¡Una admirable producción!!

Hoy, estreno en

CINEMA ALHAMBRA

LOS TEATROS Y CINES

ALTA VOZ ENTRE BASTIDORES

Izcaray, joven periodista, ha iniciado en "El Imparcial" de Madrid unos reportajes sobre la gran aventura de las "vedettes".

El primero de estos reportajes ha correspondido a la primera figura de la revista Celia Gámez, que ha hecho una revelación verdaderamente sensacional.

Celia ha contado que hace dos días se presentó en su camerino del teatro Pavón su tío don Anibal Gámez, recién llegado de América, para esperarle el siguiente gravísimo dilema: "O te retiras del teatro o te desheredo". Hay que advertir que ción el celebrado actor William Haimas, peso menos, seis millones.

Esta cantidad, que a cualquiera que no sea un Ford (de carne y hueso) le ha ocasionado un formidable disgusto, o, por decirlo con toda propiedad, un disgusto de mucho peso. También los empresarios están consternados pensando en que pueda la tentación de don Anibal desbaratar todas las alegrías que les proporciona cada noche "Las tentaciones".

Los admiradores se preguntan: ¿Dejará Celia Gámez el teatro?

Ella tiene la palabra... a menos que no la tenga Izcaray, el joven periodista de "El Imparcial".

En el Cómico de Madrid estrena esta noche Anita Adamuz la famosa obra de Lenormand "Asia", traducida por Arturo Mori.

El estreno ha despertado gran expectación.

GACETILLAS

"CON EL FRAC DE OTRO"

Cinema Goya. — Una de las películas más amenas y entretenidas, por su interés y su gracia, es la que se anuncia en el suntuoso Cinema Goya para el próximo lunes.

Se titula "Con el frac de otro", y en cuantas partes se ha venido estrenando ha constituido uno de los mayores éxitos de la temporada.

En ella realiza una notable creación el celebrado actor William Haines, uno de los más aplaudidos por nuestro público por su vis cómica.

La película, como todas las de la Metro Goldwyn Mayer, está montada con mucho lujo y propiedad, lo que contribuye a su merecido éxito.

UN PROGRAMA INMEJORABLE: "HOLLYWOOD"

Gran Teatro Iris. — Existe gran curiosidad por conocer las atracciones internacionales y españolas que constituyen este espectáculo denominado "Hollywood", que hará su presentación mañana, sábado, en este confortable y popular teatro.

No se puede dar más ni encontrar más variedad en este espectáculo, que participa de la revista y de las clásicas variedades.

Nombres populares como Minerva y Mercedes Serós, una orquesta precedida del máximo éxito como la de Plana-Guma, atracciones coreográficas, cancionistas excelentes, parejas de baile, bailarines excéntricos, y todo bien presentado.

Por eso es seguro que mañana, tarde y noche, se verá concurridísimo de público aficionado a las novedades el Gran Teatro Iris.

"BUSCANDO FIERAS VIVAS"

Para filmar una de las escenas más emocionantes que han aparecido en la pantalla, o sea la imponente lucha de una enorme pitón y un tigre de Bengala, que se desarrolla en el film de la R. K. O. "Cazando fieras vivas", que actualmente se exhibe en el suntuoso Cinema Goya, el célebre cazador Frank Buck tuvo que estar esperando pacientemente un momento durante tres semanas hasta lograr el instante en que las dos bestias, ajenas al ojo observador que había de filmarlas, se atacaron con pasión sanguinaria y cruel.

A setenta metros de aquel duelo a muerte Frank Buck, con la mano en el manubrio, silencioso y la respiración contenida, recogía en su cámara la más sensacional lucha de fieras de cuantas hasta la fecha se han podido impresionar en el celuloide.

PRECIOS POPULARES Y RISA CONTINUA

Principal. — No se puede apetecer más. Reir unas horas por poco dinero.

Y eso se logra con acudir al Principal, donde la Compañía cómica de Casimiro Ortas representa hoy, a precios populares, una de las obras más

graciosas y divertidas de la temporada: "Jabalí", de Muñoz Seca y Pérez Fernández.

Tanto Casimiro Ortas, como Dolores Cortés, Tina Gascó, Antonio Diéguez, Antonio Murillo y demás intérpretes consiguen en "Jabalí" éxitos continuos y hasta ovaciones en los mutis.

Mañana, sábado, y con asistencia del autor, don Antonio Estremera, se estrenará una obra cómica: "La memoria de mis padres", sancionada con todos los pronunciamientos favorables en Barcelona y otras capitales.

"UNA CANCIÓN, UN BESO, UNA MUJER"

Salón Doré. — Caracteres de verdadero acontecimiento revestirá hoy en el Salón Doré el estreno de "Una canción, un beso, una mujer" — la película de la simpatía — una opereta encantadora que tiene por intérpretes a la gentil Marta Eggerth, al simpático Gustav Froelich y a otras destacadas figuras del film. Ofrece este que hoy se estrena un idilio de amor seductor y simpático, envuelto en deliciosas y agradables melodías debidas al genio musical de Robert Stolz, autor de las más bellas partituras y canciones. "Una canción, un beso, una mujer" es, en fin, como el público comprobará hoy, una película que contagia por su optimismo, por su belleza y subyuga por su admirable partitura musical y graciosa interpretación de tan bella actriz y tan simpático galán.

CARTELERA

Principal. — Compañía de comedias de Casimiro Ortas. Funciones populares. A las seis y media, "Jabalí". A las diez y media, "Jabalí".

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica. "Espérame". Sesiones tarde y noche.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "La amante indómita", por Bebé Daniels. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas. "Una aventura amorosa", por Mary Glory y Albert Prejanc, y Noticiero. Sesión continua.

Teatro - Cinema Parisiana. — "El vencedor", por Kate de Nagy y Jean Murat. Sesión continua.

Aristocrático Salón Doré. — "Una canción, un beso, una mujer".

Teatro - Cine Goya. — El más moderno salón de espectáculos. "Buscando fieras vivas", y Noticias.

rio. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Frontón Aragonés. — El domingo, día 5, inauguración, a las once de la mañana, con un formidable partido a mano. Tarde y noche, grandes partidos a punta cesta.

Circo Victoria. — Salón de moda. "Damas del presidio".

Frontón Jai-Alai. — (Cinco Marzo). A las diez y media. **Primer partido:** Tobaoda e Ichaso (rojos), contra Urizar y Echaburu (azules). **Segundo partido:** Burgoa y Barrutia (rojos), contra Goenaga II y Aguinaga (azules).

Gran Teatro Iris. — Mañana, sábado, debut de "Espectáculos Hollywood".

El Frontón Aragonés se inaugura el próximo domingo

UNA VISITA AL NUEVO EDIFICIO. — LO QUE NOS DICE EL SEÑOR LOPEZ SIERRA. — EL MEJOR FRONTON DEL MUNDO, CONSTRUIDO EN ZARAGOZA. — POR QUE SE CONSTRUYO. — LA ALTURA EN QUE SE HA COLOCADO ZARAGOZA EN CUESTION DE DEPORTE. — OTRAS COSAS

Al comunicárenos oficialmente la próxima inauguración del Frontón Aragonés y ser invitados a visitarlo acudimos con el deseo de hacer una información para dar cuenta de ello a nuestros lectores.

En el Frontón Aragonés nos recibe el señor López Sierra, quien, satisfecho, se pone a nuestra disposición para contestar a cuantas preguntas le hagamos.

—¿Están ustedes contentos — preguntamos al señor Sierra— de la obra realizada? Y con una alegría y sinceridad que no puede ocultarse nos contesta:

—Creámeme que tan satisfecho estoy de ello que, sin hipérbolo ni inmoderacias, puedo responderle que nos presentamos ante el público zaragozano ofreciéndole el mejor frontón del mundo. —Y rehusa extenderse en comentarios después de dicho esto, porque dice: Espero que así lo reconocerán.

Y continúa: —Cocociamos la afición que el sport vasco tenía en los aragoneses, porque así lo apreciábamos en los frontones de España, en los que velamos con qué entusiasmo gente de esta noble tierra presenciaba los partidos. Y bien meditado el asunto, nos

lanzamos a la construcción de un frontón. Pero no quedamos satisfechos con los primeros planos que nos fueron presentados. Ya que nos decidíamos a ello queríamos llegar a la cima, procurando hacer — recogiendo todo el conocimiento que del asunto tenía mi socio el señor Anabitarte — el más bello y práctico de los frontones. Y firmes en nuestro propósito, después de mucho estudiar y aportar datos, conseguimos concretar aquella aspiración nuestra. La cosa, por tanto, marchaba bien. Nuestro entusiasmo no decaía, y plenamente convencidos de que el público sabría corresponder a nuestro esfuerzo, no regateamos gastos. Y ahí está. Permítame que lo repita, pero creo que ofrecemos a Zaragoza la más bella concepción, hecha realidad, de un frontón que es el orgullo de Zaragoza.

Zaragoza, que tantas pruebas tiene dadas de su afición a todos los sports, ha conseguido no sólo ponerse a su altura, sino por encima de las demás capitales españolas. Y este es nuestro orgullo.

Estamos plenamente convencidos de que otro de los detalles que no han de pasar desapercibidos es el de la casa construída anexa al Frontón. En ella, y bajo la severa vigilancia del director técnico, harán su vida los pelotaris. Es esto de tan gran importancia, que no se hubiera abierto el Frontón al público si no hubiera podido realizarse. También es esta una innovación que sólo existe en esta plaza.

Recorriendo el edificio apreciamos que en la parte baja se ha construído un amplio y bien decorado salón, propio, a simple vista, para espléndidos festivales.

Al decirselo así nos contesta que, efectivamente, se ha construído para que en él se celebren festivales dentro de un régimen de la mayor moralidad, y al que sin recato alguno puedan acudir desde la más humilde a la más escopetada familia. Por cierto que quiere el señor López, y así nos lo ruega, que hagamos constarlo así para desvirtuar ciertas campañas hechas por gentes de baja condición que han querido desorientar al público hablándole del carácter del local. Así lo hacemos, y ello con el mayor gusto, felicitándole por el acierto y buen sentido de la orientación dada al citado salón, que ha de gustar extraordinariamente.

Como volveremos a hablar de este magnífico edificio, terminamos esta información. Hemos salido tan satisfechos de la visita efectuada, que sinceramente felicitamos a los señores Anabitarte y López Sierra. Y, al igual que ellos, nos sentimos orgullosos y convencidos de que el edificio de la calle de Bilbao será el lugar preferido del público aragonés, que ha de pasar en él veladas agradabilísimas.

FIESTAS Y VELADAS

LOS PROGRESISTAS

Para mañana, a las diez de la noche, la Junta del Casino Republicano Progresista ha organizado un magnífico festival artístico en honor de sus socios, que se celebrará con arreglo al siguiente programa:

- 1.º "Los claveles", por la soprano señorita Natividad Gimeno.
- 2.º "Luisa Fernanda", por el barítono señor Crusellas.
- 3.º "El carro del sol", por la señorita Gimeno.
- 4.º "Katuska", por el señor Crusellas.
- 5.º "Luisa Fernanda" (duo), por la señorita Gimeno y el señor Crusellas.
- 6.º Presentación del notable artista coreográfico Morén, con sus bailes excéntricos.

Finalizará la velada con un animado baile.

Lo que nos dice el público

LOS AUTOBUSES DEL BARRIO DE LAS DELICIAS

Hemos recibido una atenta carta de la Directiva del barrio de La Mosquera en la que hacen referencia al "accidente o incidente" ocurrido ayer en una calle céntrica entre los autobuses que hacen el servicio de viajeros a la populosa barriada.

Nuestros amables comunicantes nos ruegan supliquemos a las Empresas concesionarias del servicio que coloquen al cargo del volante mecánicos expertos, en evitación de que vuelva a ocurrir otro accidente como el de ayer, pero lamentando alguna desgracia irreparable en cualquiera de las personas que viajan confiadas en la experiencia del volantista.

Únicamente así llenará ese importante servicio de autobuses, tan bien acogido por el vecindario, la finalidad que sugirió su implantación.

NOTICIAS MILITARES

LAS SITUACIONES

Según orden circular del Ministerio de la Guerra los generales, jefes, oficiales, sus asimilados e individuos del Cuerpo de suboficiales que desde las situaciones de "colocado", "disponible forzoso" del párrafo A del artículo tercero del decreto de fecha 5 de enero del año en curso y "reemplazo por herido" hubieren pasado o pasaren a la de "disponible gubernativo" por haber sido procesados, tendrán derecho, al cesar en esta última situación, por dictarse sentencia resolutoria o recaer sobreseimiento en la causa motivo de su procesamiento, a que se les reintegre en las diferencias de sueldo no percibidas durante su permanencia en la situación de "disponibles gubernativos".

Dicho reintegro comprenderá única y exclusivamente la diferencia entre los cuatro quintos del sueldo que se señale para los disponibles gubernativos y el sueldo entero del empleo, sin derecho a otra clase de gratificaciones, salvo para los procedentes de reemplazo por herido, que serán reintegrados también de los devengos o pluses de campaña que determina el artículo octavo del citado decreto de 5 de enero último, si a él hubiera subsistido el derecho durante la permanencia del interesado en situación de disponible gubernativo.

RETIROS

Se conceden los siguientes: En la Guardia civil. — Guardia primero Pablo Gómez Agreda, para Zaragoza.

NECROLOGICAS

A la avanzada edad de 84 años falleció el día 2 del actual, en su casa de Torres de Berrellén, la distinguida señora doña Benita Genzor Pérez.

Vida ejemplarísima fué la de esta señora, que atesoraba las más nobles virtudes y una bondad excelsa, que resplandecía en todos sus actos.

Era muy querida de todo el vecindario de Torres de Berrellén, que hoy lamenta su fallecimiento y se asocia a las constantes manifestaciones de pésame que reciben sus deudos.

Enviamos a éstos, sus hijos, doña Pilar, doña Florentina, doña Gregoria, don Antonio y don Leonardo Blasco; hermanos, hijos políticos, nietos y demás familia la expresión de nuestra condolencia.

Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital Ptas. 20.000.000'00

Reservas " 4.380.000'00

BANCA - BOLSA - CAMBIO - INFORMACION

INTERESES QUE ABONA:

- En cuenta corriente, a la vista . . . 2'50 %
- » a tres meses 3'50 »
- » a seis meses 4'00 »
- » a un año 4'50 »

EN CAJA DE AHORROS

3 y 1/2 POR CIENTO ANUAL

Cámara acorazada y Cajas fuertes de alquiler para custodia de valores, alhajas, documentos, etc., desde 25 pesetas al año

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6

" " BARCELONA: Ronda Universidad, 35

CASA CENTRAL: ZARAGOZA COSO, número 47

Agencia urbana en el barrio de las Delicias

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

AL CAER UN NIÑO SE LESIONA DE CONSIDERACION

En la plaza de San Pablo se cayó casualmente Manuel Lorén Gracia, de 8 años.

Resultó con una herida contusa en la región occipital, pronóstico reservado.

En el Hospital recibió asistencia facultativa.

CAE DE UNA MAQUINA Y SE LESIONA

José Trasobares Barcelona, de 30 años, en Sangenís, 64 (Delicias), se cayó de una máquina y quedó lesionado.

Fué curado en el Hospital de una

herida avulsa en la mano izquierda, de pronóstico reservado.

UN CARRERO ES COCEADO POR UNA CABALLERIA

En Ateca, conduciendo un carro Pedro Tarancón Ortega, de 34 años, jornalero, vecino de Alentisque (Soria), fué coceado por una caballería.

Le produjo una herida incisa en la región temporal derecha, fractura del maxilar inferior, gran hemorragia y contusión con erosiones en la nariz.

Para su curación definitiva ingresó ayer tarde en el Hospital provincial, donde le curó de nuevo el médico de guardia don José Fuentes, auxiliado por los practicantes de servicio.

Calificó las lesiones de pronóstico reservado.

Ingresó en la sala de San Cosme.

SE CAE DE UN OLIVO

En La Almunia perdió el equilibrio y cayó a tierra desde lo alto de un olivo Lorenzo Clariana Vicente, de 35 años.

Se fracturó, a consecuencia de la caída, el brazo izquierdo.

Ingresó anoche en el Hospital provincial, donde le curó el médico señor Fuentes, que calificó la lesión de pronóstico reservado.

Ingresó en la sala de San Cosme.

Aquellos políticos que censuran a nuestro periódico porque no se inclina del lado que ellos querrian, hacen la mejor propaganda de la abso-luta independencia de LA VOZ DE ARAGON.

INFORMACIONES DE TERUEL

UN PETARDO

Por la chimenea de la casa que habita el maestro de Montoro de Mezquita, don Tomás Lafuente Burguete, unos desconocidos arrojaron un petardo cuando la familia de éste se hallaba reunida en la cocina.

El petardo hizo explosión sin consecuencias.

Se cree que el atentado ha sido llevado a efecto o por el cargo que desempeñaba dicho señor Lafuente o relacionado con la gestión que, como alcalde del pueblo, realizó en tiempos de la Dictadura.

BOLSA DE TRABAJO

Ha comenzado a funcionar la Bolsa de Trabajo en su nuevo despacho

instalado en la calle de Temprado, número 6.

NOMBRAMIENTOS

Han sido nombrados para esta Delegación de Hacienda cuatro auxiliares del Cuerpo general, de las últimas oposiciones:

Doña Petra Errasti García, don Antonio Navarro García, doña Flora García Usón y don Alberto Alloza Beneyto.

DE ENSEÑANZA

Se ha cursado favorablemente informado un expediente del Ayuntamiento de La Puebla de Híjar, solicitando la creación de una escuela de párvulos para el casco de dicha población y escuelas unitarias de niños y niñas para el barrio de la estación férrea de dicho Municipio.

DEPORTES

La Sociedad Rapid S. C. ha nombrado nueva Junta directiva, que ha quedado formada por los señores siguientes: presidente, don Alfonso Pastor; vicepresidente, don Ramón Izquierdo; tesorero, don Miguel Vela; vocales, don Leocadio Martínez, don Santiago Fermín, don Vicente Sández y don Mariano Marco; secretario, don Moisés Salvador.

La Prensa local les dedica un saludo elogioso.

DE SOCIEDAD

Ha marchado a Madrid don José Mihura, expresidente de esta Audiencia provincial.

—Llegó de Manzanera el vicepresidente de la Diputación, don Ramón Marco.—CANO.

FUMADORES



A usted no le interesa aliviar su catarro, su bronquitis, su asma o su tos

Lo que le interesa es curarlos radicalmente. ESO SOLO LO CONSEGUIRA FUMANDO CON "TIBAK". El humo que aspirará usted entonces al fumar, posee un gran poder antiséptico, tónico y balsámico que ACTUA DIRECTAMENTE SOBRE TODO EL APARATO RESPIRATORIO, COMBATIENDO EFICAZMENTE LAS CAUSAS QUE MOTIVAN ESAS ENFERMEDADES Y LAS HACE DESAPARECER RAPIDAMENTE Y CON SEGURIDAD. "TIBAK" se diferencia, pues, de los otros preparados (pastillas y jarabes), EN QUE EJERCE DIRECTAMENTE EN LOS ORGANOS ENFERMOS SU PODER MEDICAMENTOSO, por lo que sus resultados son más rápidos y seguros.

ES UNA PICADURA CIENTIFICA que se mezcla con la del tabaco. Se vende en farmacias, a 2'75 pesetas la cajita para 300 cigarrillos.

En Zaragoza se vende en las siguientes farmacias: Rived y Chóliz (Don Jaime, 19); Dehesa (Don Alfonso I, 35); Castejón (Independencia, 6); Ríos (Coso, 43); Farmacéutica Aragonesa (Coso, 43).

REGENERADOR DE LA VISTA



USO EXTERNO

VISTA CANSADA

DEBILES DE LA VISTA, CORTOS DE VISTA, etc...

El nuevo producto JIN, de uso externo, es de sorprendentes resultados en dichos casos. JIN se emplea solamente en fricciones en las sienes, consiguiéndose con su uso una envidiable vista. Haga usted una prueba o pida antes un FOLLETO GRATIS al Depósito, «Casa Segalá», Rambla Flores, 14, BARCELONA

DE VENTA: RIVED Y CHOLIZ Y VDA. DE M. JORDAN

CAFE ROMEA. - Coso, 135

CONCURSO DE DOMINO

Dará principio el día 6 de febrero. La inscripción ha de hacerse por parejas.

La Casa regala dos preciosos relojes marca garantizada.

Se tomará nota de los concursantes que deseen tomar parte.



NUESTROS CORSES DAN LA LINEA MODERNA

FAJAS BEM CAUCHODAMA

CERDAN, I



Si es V. sordo...

o parece de catarro, inflamación, dolor de oído, zumbidos silbidos, cerumen, debilidad de oído, etc.

Su remedio es "AUDICUR". Pruebe tan sólo Un frasco para convencerse del EXITO

De venta en Zaragoza:

Rived y Chóliz y Viuda de M. Jordán

Lea diariamente, anuncie y propague LA VOZ DE ARAGON, diario independiente

El Vino Orza es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

Decía LA VOZ DE ARAGON en su primer número que no le importaba que gobernaran tales o cuales nombres, sino que quienes gobernaran lo hicieran bien. En esta actitud ha persistido y persiste, y por eso puede censurar libremente los errores de quienes se equivocan, los desaciertos de quienes no logran gobernar bien, porque no tiene que atender a complacencias personalistas, sino al interés general del público



SEÑORA:

Sólo "MADAME X" le venderá su legítima FAJA DE CAUCHOLINA para vestir a la moda. Acuda a ver los nuevos modelos de FAJAS ENTALLADAS con refuerzo ventral de TUL INVISIBLE. Fabricación patentada. Sólo "MADAME X" tiene sus patentes de fabricación. Rechace las imitaciones.

"MADAME X"

Plaza de la Constitución, 4.

Menos de 5 cts.

diarios le costará a usted el ir perfectamente afeitado, usando las

HOJAS DE AFEITAR

TOLEDO

FABRICA NACIONAL

DE NUEVA FABRICACION

Por su perfecto temple y la suavidad de corte de sus filos, no existe ninguna otra que la iguale en calidad y duración.

¡¡PRUEBELAS!!

Productos Nacionales, S. A.
MADRID - BARCELONA

CURSILLISTAS DEL MAGISTERIO!

Próxima convocatoria para proveer miles de plazas de ingreso en el Magisterio nacional. Preparación completa a cargo de los maestros

Don Felipe Castiella Santafé y Don José María Pérez Civil

La preparación ha empezado el día 1.º de febrero, dándose las clases en el COLEGIO POLITECNICO, Méndez Núñez, 36 (Teléf. 29-71) Informes en la Dirección del Colegio.

LANA DE GORCHO PARA COLCHONES

A 3 y 4 pesetas kilo

Fábrica de tapones de corcho

Alfombras de corcho para cuarto de baño Serrín y planchas para neveras

Tel. 24-58 Viuda de Saldaña Valenzuela, 14

CRONICAS REGIONALES

Alcañiz

PARA INVERTIR LA RECAUDACION EN MEJORAS DEL CAMPO DEPORTIVO, MIEMBROS DE LA AGRUPACION ARTISTICA Y DE LA JUVENTUD DEPORTIVA ALCAÑIZANA PUSIERON EN ESCENA "LA HIJA DE LA DOLORES".—Un lleno completo y cientos de personas que por falta de localidad no pudieron presenciar la obra, da una idea de la simpatía con que cuentan los que en la misma tomaban parte.

La obra de don Luis Fernández Ardavin, en verso y tres actos, fué ovacionada en cada final de acto, en cuyos aplausos enviaba el público también premio a los artistas, cada uno en el "caudal" que tenía asignado.

Estuvieron bien todos, pero destacáronse los ya veteranos señorita García y señores Lop y Royo.

Hubo fin de fiesta, poniéndose en escena "Un consejo", estando bien en su representación los señores Asensio y Llisterri.

También "Morrinto" nos contó un cuento.

Felicitemos a los "artistas" y a la Directiva de la Juventud Deportiva. —JESUS AGUSTIN CAPDEVILA.

Selgua

UN ACTO SIMPATICO.—El día 20 del actual, coincidiendo con la fiesta mayor de este pueblo, se celebró la inauguración oficial de las nuevas escuelas, asistiendo el señor gobernador civil, inspector de escuelas señor Soláns, arquitecto señor Uceda, jefe de Sección de Presupuestos señor Lafuente y delegado del contratista de las obras señor Perera. Además, en representación de la localidad estaban las autoridades y comisiones de los Centros Republicano Radical y Radical-Socialista, que en el mismo existen.

A pesar de lo desapacible del tiempo, con un viento excesivamente frío y molesto, el vecindario dió pruebas de amor por el simpático acto que iba a celebrarse y volcóse en masa a la calle para formar parte de la manifestación que, con la comitiva oficial,

había de recorrer el trayecto para dirigirse al sitio donde se hallan emplazadas las nuevas escuelas.

Sobre las cuatro y media de la tarde llegaron las autoridades y seguidamente dió comienzo el acto con la presentación por el señor alcalde al señor gobernador de cuantas autoridades y elementos oficiales intervenían en la fiesta.

Llegados a las escuelas procedióse a la inauguración oficial, dando principio con el recitado de dos hermosas poesías alusivas al trabajo y a la escuela por dos niños de la localidad.

Después los respectivos maestros, don Jesús Latorre y doña Lorenza Encontra, expusieron con ideas atinadas y de exquisita cultura qué es lo que significaba el acto que se celebra-

ba y cuál es la misión de todos en la penosa labor de instruir y educar a la niñez.

Estimularon a los niños a que acudiesen con gran solicitud a la escuela y aplicándose en ella poder llegar a formarse los hombres dignos y laboriosos del porvenir y de los que España estaba tan necesitada.

Luego el alcalde, don Pedro Mur, dió lectura a cartas y telegramas de algunos invitados que no pudieron asistir. Entre ellos están la señora viuda de Vizarra, quien cedió gratuitamente el solar donde se han edificado las nuevas escuelas. Se excusó de no poder asistir por encontrarse hace tiempo delicada de salud. El gobernador tuvo gran empeño en ir a visitar a dicha señora para darle

personalmente las gracias en nombre del Gobierno.

Leyó también el alcalde una carta del contratista de las obras, señor Perera, un telegrama del diputado don Casimiro Lana Sarrate y unas cuartillas en nombre del Concejo que representaba, exponiendo la satisfacción inmensa que les producía poder haber llegado a este momento después de vencer infinidad de obstáculos. Fué —dijo— una de nuestras principales preocupaciones y puntos de nuestro programa republicano al venir al Ayuntamiento, y ello solo nos enorgullecía en la administración del mismo, dentro de los yerros que hayamos podido cometer.

Seguidamente se levantó a hablar el inspector de escuelas, señor Soláns, diciendo que venía contento y satisfecho a esta inauguración por ser un pueblo de su zona el que tal sacrificio había hecho, levantando una

escuela digna de ejemplo y admiración y de una vistosidad admirable en lo alto de un montículo donde el aire puro y el Sol serían los poderosos auxiliares de la labor del maestro, para que los niños resultasen físicos y espiritualmente fuertes. Serán faro de hermoso luminar para las jóvenes inteligencias y orgullo para un pueblo honrado y laborioso. Con magnífica palabra hizo un canto a la escuela, al niño y a la madre Naturaleza. Excitó a los niños a que sean perseverantes en asistir a clase y a que cojan con amor y con cariño las lecciones sabias de sus maestros. Igualmente consideró que los padres deben coadyuvar a la labor de la escuela, en bien de ellos mismos y de sus propios hijos. Sacó la consecuencia del estado cultural de España a la caída de la Monarquía y la tenaz labor que la República se había impuesto de elevarla al nivel y al rango que le corresponde como nación progresiva y civilizada; para ello —dijo— ya véis cómo vuestro Gobierno ha hecho que se votasen cuatrocientos millones de pesetas para construcción de escuelas y atenciones de primera enseñanza, además de la consignación ordinaria puesta en los presupuestos.

Elogió la tarea que se impuso este Ayuntamiento de dotar a su pueblo de unas escuelas que hace años le estaban haciendo falta y para ello no hay que regatearle el aplauso que se merece, ya que ha hecho una buena obra, aunque para ello haya tenido que sacrificar algo al mismo, que, en último caso, no debe tenerse en cuenta, ya que es el que ha de recoger el fruto que de ello se derive en bien de sus propios hijos.

Finalmente hizo el resumen el señor gobernador, quien expuso de manera clara y concisa que al asistir a este acto lo hacía doblemente satisfecho en su calidad de representante del Gobierno y en la de su inclinación personal por estas cosas, las que amaba ante todo y con el cariño que se debe tener por cuanto suponga manifestación de la cultura en cualquiera de sus grados.

Alabó de una manera merecida cuantas atinadas observaciones hicieron los señores que le precedieron en el uso de la palabra, al exponer tan bellamente lo que en realidad debía de ser la fiesta y la finalidad que con todo ello se persigue.

Hizo resaltar que el Gobierno de



ruegos... Ya sabéis, Dios mío, lo que os he prometido...; pero en cambio concededme que mi madre os ame.

Las nubes de púrpura se habían desvanecido; el Jardín de Plantas parecía envuelto en misteriosas profundidades; los macizos se habían oscurecido y sobre estas sombras brillaba el cielo cada vez más sereno, un cielo salpicado de doradas lentejuelas que revelaban lo infinito con sus brillantes estrellas, con su Vía Láctea y con sus reflejos de luna, cuyos rayos puros eran de opalina transparencia.

Enrique se levantó. ¡Qué dulce sonrisa la de sus labios, qué candor el de su alma y el de su rostro! Aproximóse a su madre y depositó un beso sobre su mano; después púsose de rodillas ante ella.

—Madre, perdonadme todas las pesadumbres que os he causado desde mi infancia; me arrepiento de todas mis faltas. Perdonadme, os lo suplico.

Magdalena le rodeó con sus brazos y cubrió de besos su rostro encantador.

—¡Oh, amor mío, Enrique de mi alma! No tengo nada que perdonarte, te lo aseguro. Jamás me ofendiste; has sido toda mi dicha.

Magdalena le estrechó contra su pecho con violencia salvaje. Venía sufriendo hacía largo tiempo. No podía abrazar a su hijo sin que sus horribles remordimientos aguijonearan su corazón.

Conmovióse Enrique profundamente al ver este arranque apasionado. Sabía que constituía todo el amor de su madre. Y con acento más grave y expresión suplicante continuó:

—Gracias, madre; gracias por vuestro perdón; pero quisiera aún otro beso... Quisiera que me dierais uno en nombre de mi padre.

Magdalena púsose pálida y temblorosa. ¿Qué podía responder a aquel hijo que imploraba un beso paternal?

Ante la vacilación de su madre Enrique repuso con cierta timidez:

—Temo haberos afligido; pero desearía tanto, si quiera fuese una vez en mi vida, oír hablar de él... Decidme cómo era. ¡Oh! Si, encontraré en mi memoria alguno de sus rasgos. Me acuerdo..., pero tan vagamente... Veo un oficial de gran uniforme que venía a abrazarme... Veo, además, una casa amplia, elegante... Mi padre, sin duda, debe haber muerto, ¿verdad?, y por eso nosotros estamos pobres...

El chiquillo miraba ansiosamente a su madre.

Magdalena no quiso aumentar sus culpas añadiendo a ellas una nueva mentira. Mentir a su hijo, a aquel ángel tan puro, ¿era posible...? Toda su conciencia se sublevaba ante la idea de engañar a su Enrique; así, pues, limitóse a contestar:

—Es tu deber, hijo mío, respetar el recuerdo de tu padre. Reza todos los días por él y por mí. Reza con todo tu corazón; eres una criatura pura, y la oración de los niños siempre es escuchada; pero oye,

en solicitarlo por satisfacer su excesivo orgullo; luego la vil mentira con que habíase vengado de los desprecios de la altiva condesa viuda... ¡Cómo pesaban ahora estas faltas sobre sus hombros! ¡Era una carga abrumadora, de la que nunca podría verse libre!

Desde aquel día en que Magdalena aprendió a conocer intimamente a Lise empezó para ella el período de los remordimientos. Pasaba medianamente los días ocupada en su incesante trabajo, pero las noches eran terribles. Si dormía, sus sueños eran agitados, angustiosos, y de ellos despertaba sobresaltada de espanto. Creía ver una nube oscura llena de desgracias, nube que iba creciendo..., creciendo siempre..., hasta proyectar su sombra sobre la cabecita risueña de su dormido hijo. Entonces Magdalena, aterrada, murmuraba:

—¡Dios mío, que todas las desgracias sean para mí, pero que no recaigan sobre él mis faltas!

Así permanecía Magdalena horas y horas, sin poder conciliar el sueño, hasta que al fin encendía la lámpara, esperando que la claridad desvaneciese su pesadilla; pero, ¿quién puede impedir la voz de la conciencia? Pedirlo sería tanto como prohibir al Océano que gimiese. Magdalena se levantaba a los primeros resplandores del alba, apoyaba su ardorosa frente sobre el cristal de la ventana y miraba las casas alineadas y todavía silenciosas de la acera de enfrente.

—En esas viviendas hay, sin embargo, gentes que duermen—se decía—. Tienen la dicha de poder cerrar sus párpados... Yo ya no puedo... Tengo la impresión como si fuese a pasar algo a Enrique. ¡Ah! ¿Será verdad que Dios castiga en los hijos a los padres?

Y añadía:

—¡Si yo rezase como lo hace Lise!

Y se arrodillaba en el reclinatorio de Enrique, orando con las manos entrelazadas ante una imagen de Nuestra Señora de la Victoria, a quien el niño tenía mucho cariño; pero no por ello conseguía alejar sus terrores. ¿Por qué eran ineficaces sus oraciones? Sería porque Magdalena rechazaba ese texto del Evangelio: "Cuando hayáis causado perjuicio a alguien id en busca de vuestro hermano, pedidle perdón y reparad la injusticia." ¿Era el perjuicio que había hecho al padre y a la abuela del joven Enrique de Jörn Brabourg lo que formaba ese velo, esa barrera invisible, ese muro infranqueable entre su alma y la oración?

Y, sin embargo, a pesar de los terrores de su madre, Enrique crecía y se iba fortaleciendo poco a poco. Su presencia era realmente la única alegría de la casa. Aquel niño de doce años prometía ser un hombre excepcional. De instinto grave denotaba generosidad, abnegación, pero siempre discreta y calladamente.

¡Qué deprisa pasan los años! Ayer el trajecito bordado de bebé; hoy ya el uniforme de colegial.

la República se preocupaba grandemente de resolver el problema de la cultura, por ser una cosa esencial y obligada en el programa que se impusieron al advenir ésta. Demasiado sabemos—dijo—que España no podía ser grande y progresiva si no tenía resuelto este problema fundamental. Se lamentó de que a causa de la incultura y el analfabetismo se cometían excesos y desmanes revolucionarios como los ocurridos estos días. Por ello aconsejó se fijase la atención en los maestros que elijamos para nuestra instrucción, pues de ello depende el resultado que hayamos de obtener. Al final fué premiado con una gran ovación, así como los anteriores oradores y niños que intervinieron. Después se sirvió un "lunch" en

una de las aulas del nuevo local-escuela, el que fué amenizado, como todos los anteriores actos, por una excelente y bien nutrida orquesta. Durante el mismo fueron cantadas por el afamado cantador, Ferrer, de esta localidad, algunas coplas. A los niños de las escuelas de este pueblo, así como a otros que vinieron en gran número acompañados de sus profesores del vecino pueblo de Monzón, se les obsequió

"LA INGLESA"
PRESERVATIVOS
Calle Valenzuela, 18
Se sirven encargos a los pueblos reservadamente

Suscripción para las obras del Pilar

Sacristía de la Santa Capilla.— M. P. Z., 5 pesetas; P. M., 25; don Luis Arregui, 5; doña Trinidad Roza, 5; una devota, 5; un matrimonio de La Muela, 25; un devoto zaragozano, 10; doña María Navarro Casanova, 25; F.M., por un favor recibido, 5; don José Manuel Imaz, 25; tres valencianos, 3; una devota, 25; E. G., 10; Dorotea Amador, 2; una familia devota, 15; un Caballero del Pilar, 125; una devota de la Virgen, en sufragio de sus padres, 5; don Felipe Seral y señora, 5; una devota de la Virgen, 10; don Antonio Soláns, 100; una bilbaína devota, 25; J. F., 50; una devota, 5; un devoto, 5; una señora devota, 5; V. de Luis, 25; dos religiosas, 5; don Jacinto Iglesias y familia, 100; varias señoras de Santander, 25; don Angel Rumand, 5; una devota de la Virgen, 10; una devota, de Moyuela, 10; una devota, 50; D. G., una sortija; una devota, 5; otra devota, 50; una devota, por mediación de una religiosa, 500; J. V., 25; un devoto de la Virgen, 11. C. M., 6; un Caballero del Pilar y familia, segunda entrega, 100; doña Pilar Cerezo de Batalla, 25; doña Joaquina Gracia, de Puerto Luz, 5; doña Mercedes Marín, cuota mensual, 5; tres sacerdotes de la diócesis de Jaca, 25; don Virgilio López y familia, de Orense, 5; M. S. H., 5; don Pedro Laspuertas, señora e hijos, tercera aportación, 300; don José Marzal, de Peralta de Navarra, 10; doña Carmen Marzal, de idem, 1; doña Carmen Gabás, de Sástago, 5; A. G. F., 100; don Santos García, de Paracuellos de Jiloca, 25; don Pedro J. Gimeno, de Rubielos de la Cérda, 50; doña Manuela Pardo, 100; A. M. y C. F. e hijos, de Munilla, 25; señorita Aurora Viñas, 1; señorita Julia Loshuertos, 5; señorita Palmira Muñoz, 250; señorita Presentación Viñau, 2; señorita Jerónima Barrio, 5; señorita María Teresa Gállego Piedrafitá, 21; señorita Aurea Teresa Gállego Piedrafitá, 25; don Jesús Gállego Piedrafitá, 25; don Jaime Gállego Piedrafitá, 25. Diócesis de Barbastro.—Don Joaquín Bello, 2; una devota, 1; don Gregorio Micas, 4; don Pedro Camarasa,

3; una devota, 2; varias pequeñas limosnas, 465; doña Teresa Rodrigo, 3; señor cura ecónomo de San Francisco, 15. Cepillo del Pilar, 425 pesetas. Recaudado en Morella.—Don Julián Amela, 1 peseta; don Manuel Sebastián, 2; don Ramón Millán, 2; don Eduardo Blasco, 5; don Enrique Ripollés, 2; don Pedro Peris, 5; don Manuel Sebastián, 0'50; doña Emérita Guimerá, 10; don Domingo Guardiola, 1; don Juan Villuendas, 5; don José Amela, 1; don Ramón Boj, 5; don Juan Facundo, 5; don Hipólito Facundo, 5; doña Alejandrina Fuster, 5; don José Facundo, 5. Recaudado en Chert.—Don Adolfo Segarra, 10 pesetas; doña Carmen Roso, 2; don José Torres, 5. Cepillo del Pilar, 325 pesetas. Recaudado en Morella.—Don Tomás López de la Cassa, 5 pesetas; doña Consuelo Callao de López, 5; niña Consuelo López Callao, 5; niña José María López Callao, 5; niña

Rosario López Callao, 5; don David Amela Fuster, 5; doña Amparo Millán de Amela, 5; Joaquín Amela Millán, 1; David Amela Millán, 1; Ramón Amela Millán, 1; señorita Amparo Amela Millán, 1; Gloria Amela Millán, 1; don Manuel Blasco Zaporta, 2; don Angel Querol Royo, 5; don Juan Querol Monfort, 5; don Angel Sangüesa, 2; don José Sancho Buñuel, 25; don Clemente Marín Bonell, 5; don Juan Ferreres Jiménez, 1; don Manuel Ripollés Moya, 2. Don José Labernia, San Mateo, 5 pesetas; don Manuel Gil, Villarreal, 10 pesetas. Recaudado en Chert: Doña Amelia Segarra, 2 pesetas; don Santiago Adell, 10; don Vicente Solóm, 5; don Manuel Ferreres, 2; don Rosendo Segarra, 2. Junta Central.—Doña Aracell Oliván, de Tauste, 10 pesetas; don Jesús Vinyas, doña Mercedes Atarés e hijos, noviembre y diciembre, 50; don Genaro Gaspar, 25.

ANUNCIOS ECONOMICOS

VENDO a punto dallar campo aveza dos cahices, propio vaqueros, ganaderos o yerberos. Camino del Vado, número 204, Torre Arrabal.

VENDO dos parcelas; las daré baratas; una planta baja y primer piso, con cuatro inquilinos; de bloque y ladrillos y buena construcción; otra de a punto de echar piso o tejado. Razón, Casta Alvarez, 49, Carpintería de Juan Celma.

TRASPASOS

TRASPASO tienda con habitación en sitio céntrico. Razón, Coso, 120.

BARBERIA se traspasa sitio céntrico. Informarán en la misma, Ramón y Cajal, 14.

TRASPASO tienda comercial por dejar negocio; buen punto y buena habitación. Razón, Pignatelli, 29 (sedería).

PERDIDAS

UNA CARTERA de lagarto, con billetes de Banco. Devuélvase y se gratificará. Ayuntamiento, Policía Urbana

VARIOS

LICENCIADOS: ¿Queréis ingresar rápidamente en la Guardia Civil? Escribido hoy mismo. Gestiono y entiendo todas las certificaciones de Penales, Fomento y última voluntad. Presentación de documentos para oposiciones y concursos. Apuntes en general. Informes personales de todo el mundo. Director, Ordóñez agente colegiado. Preclados, 64, Madrid.

ALBACEAZGOS. Tramitación de herencias, administración de bienes de personas jurídicas e individuales, de testamentarias ab-intestatos, etcétera. Administración de bienes de personas sujetas a tutela. Adelantamos todos los gastos hasta formalizar las escrituras. Compra y venta de créditos hipotecarios, cobro de créditos y préstamos hipotecarios. Oficina Jurídica. Espoz y Mina, 26, principal izquierda.

MANUEL SANCHEZ RUBIO. Agente comercial colegiado. Sagasta, 5.—Cádiz. Admite representaciones, especialmente ramos ferretería y efectos navales. Buenas referencias.

Anuncie V. en esta sección

A LOS HERNIADOS

Basta ya de bragueros y aparatos más bien o mal estudiados; todo es una mentira; sólo sirven para oprimir e impedir la circulación de la sangre y hacer que los músculos pierdan su vitalidad. Verdaderamente es una locura llevar un braguero creyendo que cura o reduce las hernias; la mayor parte de ellos son perjudiciales.

Una verdadera revolución herniaria es el nuevo y moderno método del Dr. MUÑOZ, con nombre registrado y patentado y el único para la curación o reducción completa de las hernias, por voluminosas y rebeldes que sean, sin operación, sin inyecciones, sin dolor alguno y sin tener que dejar sus ocupaciones habituales.

Si quiere usted convencerse, visítenos sin pérdida de tiempo. No obligamos al paciente a gasto alguno. Las visitas o reconocimientos son siempre gratuitos.

Instituto de las Hernias Método del Dr. Muñoz

Rambla del Centro, 11, BARCELONA

Con el fin de dar cuantos datos e informes sean precisos, nuestro director atenderá gratis las consultas, de ocho a una de la mañana, en:

TUDELA	Sábado 4 febrero	Hotel Unión.
ZARAGOZA	Domingo 5 "	Hotel Oriente.
SORIA	Jueves 9 "	Hotel Comercio.
CALATAYUD	Viernes 10 "	Hotel Fornos.
ZARAGOZA	Sábado 11 "	Hotel Oriente.

Los gastos de todas clases aumentaban considerablemente. ¡Adiós, los zapatitos con moñitas de cinta; ya eran precisos los calzados de hombre! Adiós, los trajes que la madre confeccionaba por sí misma, poniendo en ellos su coquetería; los paños costosos habíanlos ya reemplazado...! A ellos había que sumar los profesores. Magdalena no quería escatimar nada para que su hijo tuviese una educación digna de sus ilustres antepasados. Aprendía dibujo, música, esgrima, idiomas, y para costear todo ello iban desapareciendo del cofrecillo, unas tras otras, las ricas joyas, y la lámpara permanecía encendida hasta que casi rayaba el alba. Magdalena pintaba durante el día, y por la noche adelantaba sus labores de tapicería.

La pobre madre no se concedía siquiera una hora de reposo. Muéces el rostro de Enrique se entristecía cuando la veía continuamente inclinada sobre su labor; y ella, sin advertir la causa, preguntábase angustiada:

—¿Qué tienes, hijo mío?—le decía—. ¿Estás enfermo?

Y él, rodeándola con sus brazos, contestaba:

—¡Oh, no, mamita! No, no estoy enfermo; pero os juro que cuando sea un hombre no trabajaréis así.

Magdalena sonreía.

—Te lo prometo, hijo mío... Cuando ya seas un hombre descansaré... Y entonces, ¡qué satisfacción más grande será para mí el depender de tí!

Enrique se arrodillaba ante su madre y, mirando profundamente sus ojos, con voz muy dulce, que temblaba de gratitud, decía:

—No olvidaré jamás, jamás, lo mucho que estáis gastando por mí.

Magdalena palidecía. Aquel vivísimo agradecimiento le causaba profundo dolor. ¿Tenía, acaso, derecho a condenar a aquella criatura a un trabajo forzado, impidiendo que el millonario conde de Jörn Erabourg allanase todos los caminos a su hijo? Magdalena giró la vista en torno del modesto saloncito, con sus muebles de cretona, algo deteriorados. Comparaba esta habitación con el principesco hotel de la condesa viuda. Si no hubiese sido por ella Enrique hubiera vivido en aquel palacio, de suntuosas habitaciones, cuya galería adornaban cuadros y bustos antiquísimos.

Todo aquello hubiérale pertenecido algún día, si valiéndose de una mentira, no le hubiera sustraído de las pesquisas de su abuela y de su padre. Magdalena suspiraba, pero permanecían sellados sus labios y continuaba pintando en sus abanicos delicadas guirnaldas de flores. Feliz de poderlo hacer por aquella criatura, que era su única dicha, encontraba energías sobrehumanas en su amor maternal, a la vez tan fuerte y débil. Fuerte, porque soportaba un trabajo abrumador con alegría en el alma, sin exhalar una queja...; débil, porque no tenía valor para con-

tesar su mentira y escribir al padre de su hijo diciéndole lealmente: "Os he engañado."

Los días y las semanas transcurrían, y Enrique iba a pasar de la infancia a la adolescencia, atravesando por el hermoso pórtico de la primera comunión. A su llegada a París Magdalena, que siempre alimentó la idea de que su hijo fuese católico, le había hecho recibir el Sacramento del bautismo. Parecía que así le pertenecía más el niño.

Junio hacía florecer en jardines y plazas millares de rosas. El retiro de la primera comunión acababa de terminar; las campanas de diferentes parroquias respondíanse unas a otras, anunciando la solemnidad del día siguiente. Enrique había seguido los ejercicios con tan angelical fervor que su madre, al ver esta devoción, habíase dicho muchas veces: "¡No soy digna de tener semejante hijo!" Magdalena le había acompañado a las pláticas dadas en Santa Genoveva, pero no se había atrevido a comentar con él las palabras del sacerdote. No se reconocía derecho alguno para guiarle en la fe católica. ¿Cómo hablar en nombre de la verdad santa, cuando la había quebrantado? ¿Cómo ensalzar los destellos de la luz divina, cuando se obstinaba en vivir en la oscuridad de la mentira, y cómo describir las dulzuras de la patria celestial, cuando se había desterrado de ella, optando por el paraíso de la Tierra, que para ella reducíase al amor de su hijo? No, no podía predicar la lealtad, cuando había cometido una traición; no podía decirle: "sé fiel a Dios", cuando nada puso de su parte por soldar una cadena que debió durar tanto como su vida... Había mentido por exceso de amor maternal, sí, pero también por satisfacer sus deseos de venganza; por tanto, tenía que callar; pero día y noche pedía por su hijo, y su oración, a fuerza de ser humilde, era fervorosa. Pero, ¿de qué servía esta humildad, si no existía arrepentimiento y enmienda?

Enrique se entristecía al ver el silencio de su madre con respecto a la religión. Conociendo su apasionada ternura y abnegación no se explicaba no verla jamás arrodillada ante la mesa santa, y que de igual modo no fuese a inclinarse frente para recibir la absolución de un sacerdote; pero era demasiado grande el amor y respeto que le tenía para atreverse a juzgarla.

Una tarde dulce y tibia del mes de junio Magdalena y su hijo estaban sentados ante la abierta ventana. Aunque Enrique hablaba poco, adivinábase en el fuego de su mirada y en el reflejo de su celeste alegría dónde moraba su alma. El niño sentía las menores impresiones de aquella tarde silenciosa y tranquila como se señala una fecha amada, como se graba en el corazón un recuerdo imperecedero.

—Es mi vida, toda mi vida la que comprometo en este momento —pensaba—. Si hago una buena primera comunión Dios escuchará mis

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85 - Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 501'01 a 750 "	1
" 750' a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

EN JACA se arriendan pisos de todas clases. Informes, Sindicato Inicialiva, Jaca.
ARRIENDO local para tienda o despacho, 50 pesetas mensuales. Contamina, 5.



ARRIENDO piso principal muy capaz. Calefacción, baño, ascensor, 275 pesetas mes. Cerdán, 38.

ENSEÑANZAS

INSTITUTO ANDOLZ, Mártires, 2 (plaza Constitución): Oposiciones, Carreras, Bancos, Contabilidad, Mecanografía, Ortografía, Reforma letra, Aritmética, Dibujo, etcétera. Convocadas para ambos sexos: 235 plazas Auxiliares Ministerio Instrucción, edad 16 a 40 años; exámenes en agosto.

NUÉVA ACADEMIA de chófers "ARAGÓN". ¡Incredible! Chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Herólsmo, 56. Garage.

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

ESTUDIE una carrera comercial o técnica de porvenir para su propio domicilio. Pida librito gratis a Popular Instituto Politécnico, Apartado 105, Sevilla.

PREPARACION oposiciones Sanidad Militar. Doctor Oliván, médico del Cuerpo. Madre Rafols, 12, primero izquierda (frente jardines Hospicio).

LA ACADEMIA KÜHNEL se ha trasladado a la calle Alfonso, núm. 12, entresuelo. Preparación por funcionarios de Correos. No se exige título.

COMPRAS

COMPRARIA máquina vendadora marca Clutat, con malacate y segadora atadora, de ocasión. Dirigirse a Joaquín Blasco Mirallas, Sarriñena (Huesca).

TRAPAS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres, los mejores precios siempre. Casa Marquina, Flñ, 2 (plaza Huesca). Teléfono 4.000.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, Carpintería Miguel Ferrando.

GALLOS reproductores seleccionados, "Leghorn", raza gran ponedora, vende Francisco Javier Arralza, en Ibero.

VENDO carro de mano grande y fuerte. Se dará barato. Razón, Casta Alvarez, 49.

VENDO dos Brabant de O y una jardinera de campo, ambas cosas en buen estado. Dirigirse a don Andrés Alonso, en Zaragoza, Bruil, 5, segundo izquierda, o en Alcañiz.

SE VENDE un burro de 3 años, de buena alzada, apto para labranza. Dirigirse a Lorenzo Salafraña, Villanueva de Gállego.

VENDO un carro seminuevo para dos caballerías mayores. Para verlo y tratar dirigirse a Antonio Aguerri, calle Nueva, 18, Escatrón.

VENDO dos zafras de aceite, seminuevas, en buen estado para su uso, de 85 a 90 arrobas de cabida cada una. Para verlas y tratar se dirijan a Desiderio Pérez, de Villanueva (Zaragoza).

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcónes. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blonda desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiló mantillas y tejidos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrifugas (elevación de aguas), motores gasolina 2 3 y 5 HP., husos, tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres, Angel Talamás, Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyade, 68 (Torrero).

LIQUIDO partida grande de armarios luna desde 70 pesetas y varios muebles más, de ocasión. Almoneda del Mueble, Cerdán, 43, principal.

VENDO parejas pollos enanos pura raza. Calle Checa, núm. 13 (barrio Venecia).

LIQUIDACION. Muebles económicos Navarro. Liquido varios armarios, camas, lavabos, sillas, mesillas, mesas despacho y sillones, a precios casi regalados. Calle Santa Cruz, núm. 8 duplicado.

SE VENDEN 24 reses y 16 corderos. Para tratar, Julio Kolli, Fuentes de Ebro.

POR AUSENTE urge vender parcela, buena y reciente construcción y en muy buenas condiciones de pago. Informes, en la misma, Mártires de Jaca, 3 (barrio Colón).

VENDO un carro para caballerías, con ruedas nuevas. Dirigirse a Francisco Oliván, Zuera.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 6.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

NECESITO aprendiz que sepa leer y escribir. Preferible de pueblo. Casa compraventa mercantil, Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, número 21-23.

200 PSETAS empezarán ganando personas dispuestas a trabajar en cualquier localidad, confeccionando trabajos en casa todo el año. Asombrosas novedades extranjeras patentadas. Establecimiento Kommi. Apartado 440. Valencia.

CASA especial en vinos de vermouth, aposentada en Villafranca del Panadés, desea un corredor para visitar bares, cafés y tiendas, en Zaragoza y provincia. Fácil ganar buena comisión. Erisor Vermouth, Villafranca del Panadés, Oriente, 10.

SE NECESITA muchacha para todo. Buenos informes. Calle Montemolín, 62, letra A., frente cuartel Intendencia.

DEMANDAS

INSTITUTO ANDOLZ, Mártires, 2 (plaza Constitución): Oposiciones, Carreras, Bancos, Contabilidad, Mecanografía, Ortografía, Reforma letra, Aritmética, Dibujo, etcétera. Convocadas para ambos sexos: 235 plazas Auxiliares Ministerio Instrucción, edad 16 a 40 años; exámenes en agosto.

JOVEN, 28 años, bien instruido y con buenas referencias gratificará con 300 pesetas de sus honorarios a quien le facilite empleo de ordenanza, cobrador, mozo de almacén o cosa análoga, que sea en carácter de estable. Pignatelli, 27, barbería.

SE OFRECE molinero piedras y cilindros o tomaría molino en arriendo. Dirigirse, Arturo Ibáñez, Jarque (Zaragoza).

SE OFRECE jabonero para dentro o fuera de la capital. Razón, Armas, 57, tienda.

SE OFRECE cortador sastre de categoría, para dentro o fuera de la capital. Informes, Pasaje del Pilar, 14 y 16, segundo derecha.

SE OFRECE molinero piedras y cilindros o tomaría molino en arriendo. Dirigirse, Arturo Ibáñez, Jarque (Zaragoza).

LIQUIDO partida grande de armarios luna desde 70 pesetas y varios muebles más, de ocasión. Almoneda del Mueble, Cerdán, 43, principal.

VENDO parejas pollos enanos pura raza. Calle Checa, núm. 13 (barrio Venecia).

LIQUIDACION. Muebles económicos Navarro. Liquido varios armarios, camas, lavabos, sillas, mesillas, mesas despacho y sillones, a precios casi regalados. Calle Santa Cruz, núm. 8 duplicado.

SE VENDEN 24 reses y 16 corderos. Para tratar, Julio Kolli, Fuentes de Ebro.

POR AUSENTE urge vender parcela, buena y reciente construcción y en muy buenas condiciones de pago. Informes, en la misma, Mártires de Jaca, 3 (barrio Colón).

VENDO un carro para caballerías, con ruedas nuevas. Dirigirse a Francisco Oliván, Zuera.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 6.

IMPRESOR maquinista o de minervista, teniendo el oficio terminado, se ofrece para dentro o fuera de la capital como obrero o para llevar el negocio a medias. Dirigirse por escrito a la calle Luis del Valle, núm. 15 (Hernán Cortés), Zaragoza.

SE OFRECE joven formal para ordenanza, cobrador, mozo almacén o cosa análoga. Dirigirse, Royo, Villa Paz, bajo derecha.

SE OFRECE chófer joven para dentro o fuera de la capital; cobrador, ordenanza o cosa análoga. Módicas pretensiones. Darán razón, Navarra, 16, primero derecha.

CHOFER mecánico se ofrece, 25 años, con carnet de primera y segunda categoría. Dirigirse a R. B. Zapata, 13, primero (Delicias).

TOVEN 17 años, para listero, cobrador, línea de autos, meritorio o cosa análoga. Ofrecese para trabajar en cualquier punto de España. Módicas pretensiones. Escribid a F. M., Romero, núm. 9, Selgua (España).

SE OFRECE cocinera suplente, sabiendo su obligación. Razón, Ramón y Cajal, 14, segundo interior.

SE OFRECE joven de 20 años para chófer o ayudante, sabiendo de mecánica. Para dentro o fuera de la capital. Sin pretensiones. Dirigirse por escrito o personalmente a Lucio Sancho, Palalafox, 19, tercero.

SEÑORITA de 17 años necesita trabajo dependiente, para coser o cosa análoga. También trabajaría en casa. Buenos informes. Mayor, 9, primero.

PARA ORDENANZA, cobrador, vigilante, etc., se ofrece persona apta para ello. Rafols, 11, bajo interior.

SE OFRECE ama joven, casada, ocho días leche, para criar en su casa. Dirigirse a don Antonio Díaz comadrón, Ayerbe.

BARBERO oficial y medio oficial adelantado se ofrece. Preferible pueblo próximo capital. Escribid José Heredia, Estebanes, 3, tercero. Zaragoza.

Para anunciar gratis en "La Voz de Aragón"

Todos nuestros lectores pueden anunciar gratis en LA VOZ DE ARAGON mediante los cupones que diariamente publicamos, para canjear por anuncios de nuestra sección de "Anuncios económicos".

Cada cupón tiene un valor de diez céntimos para anunciar en dicha sección.

Es una sección que interesa a todos.
Al industrial.
Al comerciante.
A quien busca trabajo.
A quien ofrece colocación.
Al propietario y al inquilino.
A todo el que tiene que comprar o vender algo.

A todos interesa por igual la sección de "Anuncios económicos" de LA VOZ DE ARAGON, en la que los lectores pueden anunciar gratuitamente sin más que recortar el cupón diario.

CUPON

Vale 10 céntimos

Para invertir en publicidad en LA VOZ DE ARAGON, precisamente en la sección de "Anuncios económicos", a razón de cinco céntimos por palabra y mínimo de quince palabras.
Caduca el día 15 de febrero de 1933.

La Administración del periódico se reserva el derecho de rechazar aquellos anuncios que por su texto o dibujo no encajen en las normas publicitarias de este diario.

SE VENDE magnífica yegua de pelo alazán claro, de 7 años, talla 1'58 metros. Muy mansa y a sanidad, a todas pruebas de trabajo, labrar, tirar a carro y coche, a trabajo de carga; muy buena montura. Se dará barato. Verla y tratar, José Portillo, Villalengua.

MUEBLES en general, sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5 (antiguos locales de Correos). Zaragoza.

COCHES y camiones usados, seminuevos, de distintas marcas, siempre disponibles en Agencia oficial Ford, de Catalunyaud.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

UNAS blandas se endurecen con pomada Kaspher. prin ipales perfumerías.

VENDO escopeta "Sarrasqueta", completamente nueva y a toda prueba. Verla, casa señor Manje. Estufa petrolera en muy buen estado. Barrio Colón, 25, Zaragoza.

CARBONES zamoranos, galleta Asturias y vegetal fuerte barato. Ovoides de la Robla, lo mejor para cocinas y calefacciones, 100 kilos, 12'50. Boggiero, 25. Teléfono 40-54.

ZAFRAS para aceite, de todas cabidas; bidones para transportar, todos tamaños. Siempre existencias en nuevas y usadas. Precios baratísimos. Francisco Cervello. Soberanía Nacional, 2.

AUTOMOVILES se venden: Citroën B 14, cabriolet 4 plazas. Citroën B 14, cabriolet, dos plazas. Citroën B 12, camioneta nueva para 800 kilos. Dos Chevrolet, conducción interior, cinco plazas. Oldsmobile, conducción interior, siete plazas. Graham Paige conducción interior, cinco plazas. Todos en perfecto estado. Garage Internacional, Tafalla.

ZAFRAS de 2 a 200 arrobas, nuevas y usadas, bidones para transportar, medidas y demás artículos. Precio económicos. Asín y Francia. Calle Rufas, 21, Zaragoza. Teléfono 12-72.

SE ANUNCIA para la venta una vaca de segundo parto con ternera; da producción de leche 23 litros diarios. Para tratar, Joaquín Pérez Giral, en Lagata.

PRENSAS para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. N. quinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

LYRIOSMA. Vigorizante sexual, inofensivo. La fórmula más moderna.

SE VENDE un burro de tres años, de buena alzada, apto para labranza. Dirigirse a Lorenzo Salafraña. Villanueva de Gállego.

VENTA de un manubrio con dos rodillos, seminuevo. Para informes dirigirse a don Serafin Modrego, Borobia (Soria).

SE VENDE un brabant "Ajuaria", número 2, seminuevo, en buenas condiciones, o igual se cambiaría por otro del número 0. Para tratar, dirigirse a Andrés Marco. Abanto (Zaragoza).

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. C. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 41-50.

SE VENDE una casa, constando de cuatro pisos, corrales y bodegas, sita en el barrio de Venecia. Condiciones excelentes. Informes, Avenida Central, 7, segundo izquierda.

TRASPASO

pensión situada en el punto más céntrico de Zaragoza, la más acreditada y concurrida. Lleva 10 años establecida y obtiene diariamente un ingreso mínimo de 150 pesetas. Garantizo que es un gran negocio y no hay inconveniente en dejarla a prueba por un mes. Abstenerse intermediarios. Dirigirse al número 20 de Agencia Roldós. Coso, 56, Zaragoza

AUTOMOVILES: Se vende una carrocería chasis corto seminueva, y otra chasis largo. Informes, Central Automóvil. Tudela.

HUESPEDES

VIAJEROS: para comer bien y con limpieza y económico, Pensión Aragón, Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

HOTEL REGINA, calle Vergara, Barcelona. Gran "comfort" moderno. Espléndidas habitaciones.

EN CALLE ESPOZ y MINA deseo huéspedes; pensión completa, cuatro pesetas; buenas habitaciones, independientes y con balcón calle; buen trato. Razón, kiosco periódicos misma calle.

POR TRASLADO vendense muebles haya modernos y aparato radio; abstenerse prenderas. Comandancia Ingenieros Ponzano, 2, segundo derecha. Horas, once a una y tres a seis.

SEÑORA sola desea le cedan habitación con derecho a cocina. Razón, Manifestación, 69, tercero.

EN CASA nueva, con cuarto de baño y habitaciones independientes se desean huéspedes. Yedra (prolongación), letra A., principal derecha.

FINCAS

EN LO MEJOR Avenida Madrid vendo casa planta baja. Razón, plaza Reboletería, 12, primero.

VENDO hermosa casa de ocasión, completamente desahogada, en 35.000 pesetas, sitio muy céntrico, propia para reformar, albañil o persona que quiera obtener gran renta. Razón, calle San Jorge, 7, duplicado, segundo izquierda.

MONTE. Se vende a plazos, de 850 hectáreas de labrantío y 50 de eriales, en el término municipal de Quintanilla de Trigueros, provincia de Valladolid, y próximo a los pueblos de Ampudia y Santa Cecilia. Para más detalles, dirigirse a Demetrio Castañé, de Palencia.

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara, 50, segundo.

VENDO casa nueva, punto céntrico, buen sol, barata, o cambio por vieja o solar. Razón, Conde Aranda, 30, segundo.

OCASION precedente testamentaria vendese magnífica parcela, 415 metros cuadrados; Camino San José, esquina 1.º Mayo. Facilidades de pago. Informes, Alfonso I, número 2, primero.

VENDO parcela en barrio San José, de planta baja, izquierda y derecha, suelos mosaico, agua y alcantarillado, sólida construcción. Facilidades de pago. Informarán, Miguel Servet, 55 duplicado, segundo.

SE VENDE una casa, 400 metros de terreno, propia para labrador o vaquero. Razón, Calvo, 23, Delicias. Francisco Piquer.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.
 AÑO..... 30'00 "
 NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

TRAS LA OLA DE FRIO

LA EPIDEMIA ACTUAL

No se oye otra cosa hace unos días: "He estado con la gripe". "Estoy con el yo-yo". "Me parece que he cogido el "socialista". Así, ¿cuántos ciudadanos de la Inmortal han sufrido los escalofríos iniciales, la rinolaringitis molesta y dolorosa, la cefalea insoportable, la fiebre alta y poco prolongada, la

ahora; numerosos testigos hay que pueden confirmar que así lo predijimos hace más de un mes.

De todos modos los caracteres con que se presenta esto de ahora —que posiblemente no es gripe, sino infecciones catarrales tan contagiosos como aquella— no son graves.

Por ello no debe existir alarma alguna, ya que la mortalidad es ligeramente superior a la normal y la duración de la enfermedad no es larga; la convalecencia, en cambio, se prolonga en los débiles o en los debilitados, en los tarados o en los viejos, caracterizándose por la persistencia de una astenia, de un cansancio hondo y general, rebelde a los fármacos durante varios días.

Sería muy deseable, para poder analizar esta epidemia con los necesarios detalles, que durante diez o quince días todos los médicos enviaran a la Inspección provincial de Sanidad parte escueto de enfermos atacados con indicación de pronóstico —grave o leve— sexo, edad y calle —sin número— en que habitan.

Con ello prestarían un buen servicio a la Sanidad oficial que, hasta la fecha, "oficialmente", no tiene co-



La epidemia empezó así, jugando al yo-yo; y a la gripe, cuya aparición ya se temía, se le bautizó con el nombre del ingenio pasatiempo.

traqueo-bronquitis áspera, la tos seca y pertinaz, blanda pero igualmente fatigosa, los dolores reumatoides en casi todos los grupos musculares, con que se caracteriza fundamentalmente este ramalazo de infección que se expande por la ciudad? ¿Diez mil? ¿Treinta mil? Quizá más cerca de esta que de aquella cifra, sólo podemos asegurar que son contadas las familias en cuyo seno ha dejado de clavar sus garras esta ola infecciosa, consecuencia de dos causas primordiales: una, el estado sanitario de Europa, en cuya morbilidad aguda existe un aumento por entidades análogas a la gripe, de gran consideración, contándose en varias naciones —Inglaterra, Alemania y Francia a la cabeza— por centenas de millares los atacados. Y la reciente e intensísima ola de frío que ha logrado, disminuyendo defensas y añadiendo concausas, adelantar lo que quienes seguimos con atención la sanidad mundial juzgábamos seguro para la primavera próxima. Y tal afirmación nuestra no es de



Pero ahora ya no es el pasatiempo, es la propia gripe la que tiene a mucha gente tomando cada tantas horas una medicina o un limón.

nocimiento del estado sanitario de la ciudad; y no hay que olvidar la obligación de comunicarle cuantas novedades ocurren revistiendo carácter epidémico.

DR. M. FERNANDEZ ALDAMA

Mandamientos chinos

Cuando el general Tomp-Hang terminó la campaña dijo: "Estoy satisfecho de haber castigado a todos los cobardes".

Fur-Ka-Lai, que lo escuchó, le repuso: "No digas, general, que has castigado a todos los cobardes, porque yo sé que no hubo castigo para el más cobarde de todos: para uno que ofendió a una mujer."

Hubo un chino muy desgraciado a quien todos compadecían. Hartóse un día de tantas compases y empezó a decir que era el hombre más feliz del Imperio. Y tantas veces lo dijo, que acabó por serlo.

La desconfianza debe estar escrita en el pavimento. Todos los chinos desconfiados andan con la cabeza baja y con la vista puesta en el suelo.

No te hagas demasiadas ilusiones porque observes que en la calle te mira insistentemente una mujer. A lo mejor es que llevas el birrete puesto del revés.

Cuando veas que alguien se tambalea desde lo alto de una escalera no le empujes para precipitar la caída. O acude en su socorro, sosteniéndolo, o déjalo que se caiga él solo.

YUG

LA ADQUISICION DE UN SELLO ARAGONES

Las Corporaciones oficiales no han sido muy espléndidas con las venerables ruinas de San Juan de la Peña

Iniciativa surgida en la emocionada jornada del II Día de Aragón, el S. I. P. A. ha cumplido, con la actividad que le caracteriza, el encargo de su realización: los sellos "Por San Juan de la Peña" han sido puestos ya a la venta.

La edición de estos sellos ha de ser adquirida rápidamente por los buenos aragoneses de dentro y fuera de Aragón.

El correo, al mostrar en sus valijas esos sellos, dirá cómo todavía se encienden pequeñas luces espirituales al pasado histórico de nuestra región.

Con gran acierto el presidente del S. I. P. A., don Eduardo Cativiela, ha escrito "que cada uno de estos sellos representa parte de un ladrillo, de un jornal, de algo que contribuirá a restaurar esas venerables ruinas", en las que parece querer enterrarse todo nuestro glorioso pasado.

Adquirirlos es constituirse en obreros de esa reedificación espiritual, poner en pie de obra, en el legendario monte, los materiales con que se inicie el resurgir aragonés.

No puede hacernos perder la confianza en la rápida ejecución de la obra ni siquiera la modesta aportación de los que más obligados están a ello: de las corporaciones oficiales Diputación y Ayuntamiento, que han acordado adquirir ¡100 pesetas de sellos aragoneses!

Para regalar una copa a cualquier Sociedad deportiva de segunda o tercera categoría se acordó mayor cantidad; pero, ¿qué le vamos a hacer!

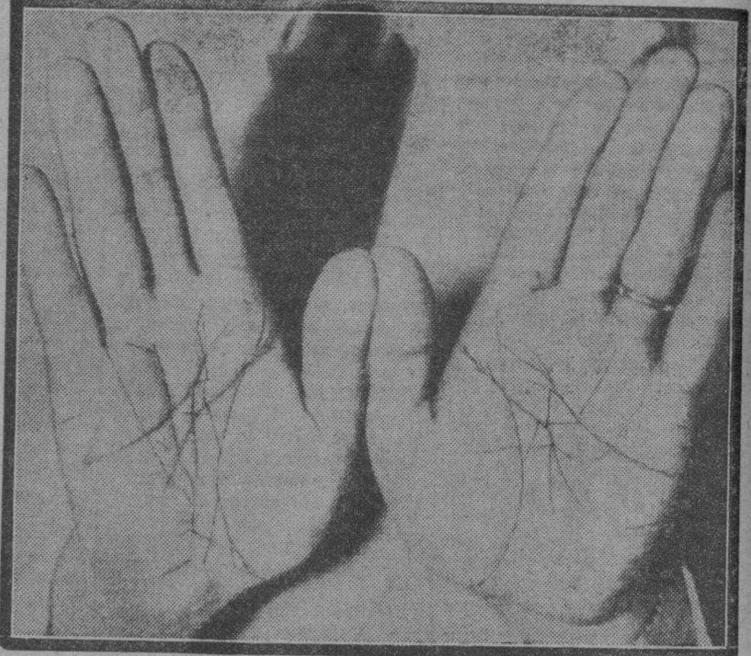
Serán los simplemente aragoneses los que reedifiquen, pero la obra llegará a su término. Por decoro debe llegar. Si aquí nos faltan agallas, los hombres de las colonias aragonesas en otras provincias ayudarán, enseñándonos una vez más cómo se ama a la tierra en que se ha nacido.

Que no salga una sola carta de nuestras manos sin llevar el sello "Por San Juan de la Peña" es la fe de nuestro sentimiento regional.

LA VOZ DE ARAGÓN está siempre al servicio de la ciudad. Pero no de tales o cuales personalismos calificadados. No nos interesan las personas, sino el bien general de la población.

RUMORES DE LA CALLE

¡SI NO ES ÉSE MI SINO...!



Leer en las manos el porvenir de los humanos es como conocer el pasado en la boca de las bestias.

Esta M que generalmente descubrimos todos en nuestras manos es signo del mal; pero tantas "emes" encontramos que no sabemos si ese mal será mejor o menor, mundial o manifiesto, morboso o maniático.

A veces las arrugas inspiradoras no son auténticas, y si cogemos la pastilla de jabón se borra nuestro sino.

Después del retrato dije: —¡Esto que lo descifre un vanguardista! Y la gitana que me oyó lanzó una maldición que cambió mis arrugas.

Ved que las manos de los políticos no dan interpretaciones al porvenir.

Cuando decimos "sentar la mano", "tener mano dura", "cambio de mano", lanzamos anatemas a la predestinación. Nada tan inconfundible y personal como la mano, siempre diferente, que no puede sentarse, cambiar ni endurecerse.

¿De qué nos sirve que podamos leer el sino de las personas, si cuando pedimos la mano estamos ciegos de amor?

Hay manos tan suaves que, al creerlas aterciopeladas, se adivinan sin arrugas como lienzo nuevo en el que el destino no ha podido escribir.

Le estreché la mano y al apretar hice polvo las profecías.

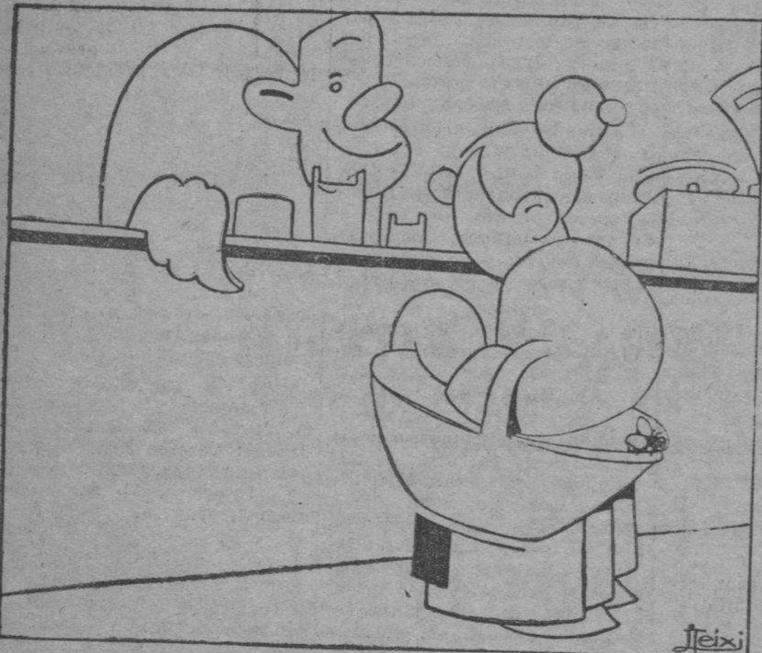
La señal de alto requiere, para ser bien interpretada, manos autoritarias que con desfachatez muestren los rasgos mandones como quien exhibe un salvoconducto.

Me puso la pistola en el pecho, pero no debía ser atracador profesional, porque se contentó con mirar las manos que levanté.

H.

Fuera líos

Por "Teixi"



—¿Algo más, señora?

—Nada.

—¿Algún frasco de aceitunas?

—¡No quiera Dios! ¡Con las cosas que se leen todos los días contra los que las tienen!

Agrupación de Autores Aragoneses

Recibimos esta convocatoria: "El próximo domingo, día 5 de los corrientes, a las tres de la tarde y en los locales de la Peña Fleta, se celebrará Junta general de la Agrupación de Autores Aragoneses, para tratar de importantes asuntos, entre los que figuran la activación de iniciativas de verdadero interés, propuestas y aceptadas en la última reunión que se celebró.

Al hacer público lo anterior se ruega la asistencia a todos los autores adhe... y a los que deseen adherirse a esta naciente entidad y que pueden considerarse invitados al acto con esta convocatoria publicada en la Prensa local."

Guardias de Asalto a Pamplona

Ayer tarde marchó a Pamplona la compañía de guardias de Asalto destinada a prestar servicio en aquella ciudad.

Se había organizado en Zaragoza,

PROYECTAN

Obras en los barrios de Venecia y San José

A la sesión ordinaria que esta tarde celebra el Ayuntamiento lleva un dictamen la Comisión de Reforma Urbana proponiendo la contratación, mediante concurso, de las obras de alcantarillado y abastecimiento de aguas en los barrios de Venecia y San José.